

LA REVISTA MUNICIPAL DE TORRELODONES

MAYO 2013
NÚMERO 294

torre

■ es
■ eres
■ somos
magazine

#Entrevista con Victor Nogales, número seis de Actúa #Especial Semana Cultural Italiana #Campamentos y actividades verano 2013 #Cartas a la directora #Lo que no te puedes perder #Noticias. Entrevistas...

SEMANA CULTURAL ITALIANA. DEL 25 AL 31 DE MAYO.



MADE IN ITALY

Ponte aquí, manos a la obra



www.torrelodones.es/oficina-de-empleo.html

El Ayuntamiento de Torrelodones pone a tu disposición un nuevo portal de empleo para ayudarte a encontrar el trabajo que estás buscando.
Entra y ponte manos a la obra en www.torrelodones.es/oficina-de-empleo.html.
El trabajo es tuyo.



Torrelodones
■ es
■ eres
■ somos
empleo

Más información
www.torrelodones.es



Ayuntamiento
de
Torrelodones

La Semana Cultural Internacional, que celebramos desde el año pasado en torno a un país de la Unión Europea, se centra en esta segunda edición en Italia. Nuestro propósito, como recordarán, es el de proyectar durante una semana, una imagen diferente y actual, en nuestro municipio, de un socio comunitario, a través de su historia, su arte, su gastronomía o su música.

Italia es el país anfitrión este año y no creo que sea necesario explicar las razones que nos han llevado a fijar nuestra elección en este país. Pilar incondicional del movimiento de construcción europeo, Italia es la esencia misma de nuestra cultura latina, y referente mundial, tanto ayer como hoy, en todas las áreas relacionadas con la creación artística.

Asimismo, durante la semana del 25 al 31 de mayo, Torrelodones se impregnará del “espíritu italiano”, a través de exposiciones y performance, conferencias, catas y degustaciones de comida italiana, proyecciones de películas, cuentacuentos y talleres. También habrá presentaciones en los colegios, muestras en las bibliotecas e incluso la posibilidad de ganar un viaje a Italia, participando en un concurso a través de la web municipal.

Por último, y antes de dejarles disfrutar de este número especial dedicado a la Semana Cultural Italiana, quisiera agradecer al Excmo. Embajador Sr. Pietro Sebastiani y a sus colaboradores, así como al Instituto Italiano de Cultura en Madrid, la Cámara de Comercio e Industria Italiana para España y el ENIT, Agencia Nacional de Turismo, sus respectivos apoyos en la elaboración de esta semana cultural, así como a todos los expertos, empresas y artistas que han colaborado en su realización.

¡Disfruten de la Semana Cultural Italiana!

Rosa Rivet
Concejala de Cultura y Relaciones con la UE.

Edita:

Ayuntamiento de Torrelodones
Nº 294 mayo 2013

Alcaldesa Presidenta:

Elena Biurrun

Comité de Medios Municipales de Comunicación:

Presidente: Ángel Guirao de Vierna, Concejala de Comunicación y Atención al Vecino

Vicepresidenta: Paula Sereno, Concejala del PP

Vocal: Guillermo Martín, Representante del Grupo PSOE

Vocal: Patricia Díaz, Representante del Grupo ACTUA

Dirección:

Paloma Bejarano
e-mail: revista@ayto-torrelodones.org

Redacción:

Paloma Bejarano
e-mail: revista@ayto-torrelodones.org
José Luis Castilla
e-mail: revistatorre@ayto-torrelodones.org
Alumnas en prácticas:
Elena García y Zuriñe Briñas.

Maquetación:

Rosa Orozco
e-mail: omdisenio@ayto-torrelodones.org

Diseño:

Idea Hotel.
www.ideahotel.es
info@ideahotel.es

Imprime:

Gráficas Monterreina, S.A.
Área Empresarial Andalucía.
C/ Cabo de Gata, 1-3. Sector 2.
Pinto, 2820 Madrid. Tlf: 91 621 30 60
Depósito Legal: M-39531-1982
Tirada: 8.500 ejemplares

Distribuye:

Publicidad Comercial 2004 S.L.
info@publicidadcomercial.com

Distribución gratuita.

La Revista de Información Municipal de Torrelodones es un medio de comunicación del Ayuntamiento de Torrelodones con sus vecinos. Las opiniones y puntos de vista expresados en las colaboraciones, entrevistas o reportajes reflejan únicamente ideas personales de sus autores.

Dirección:

Plaza de la Constitución, 12. Edificio de Servicios Económicos. 2ª Planta.
28250 - Torrelodones
Teléfono: 91 859 29 05
web: www.torrelodones.es/revista-torre

su- ma- rio

4# Victor Nogales: “La sociedad tiene que participar activamente en todos los ámbitos de la política de su municipio”

8# Torrelodones inicia un proceso de reflexión sobre su futuro a través de un Plan Estratégico participativo

10# Campamentos y actividades de verano

22# Agentes de las Unidades caninas de la Policía Local de Torrelodones nos explican como trabajan en equipo con sus perros, Kaiser, Kora y Kira

25# Semana Cultural Italiana

42# Cartas a la directora

44# Entrevista a Luis Boyano

48# Instituto de Rehabilitación. Ejercicio físico y salud

50# Asociación Familias Sierra Guadarrama, una forma diferente de aprender educación especial

52# Alexandra Tapia, autora de “El susurro de la Luna”

53# Cristina Guerrero, autora de “Reina de Athenya I: Vraemonios”

56# No te lo puedes perder

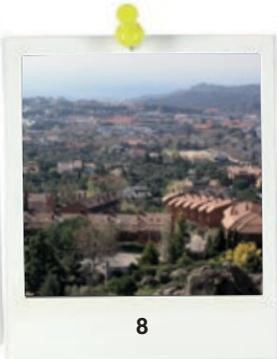
64# Noticias

72# Grupos Municipales

80# Mercadillo



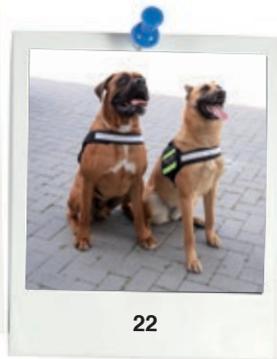
4



8



10



22



25



44



48



50



52



53

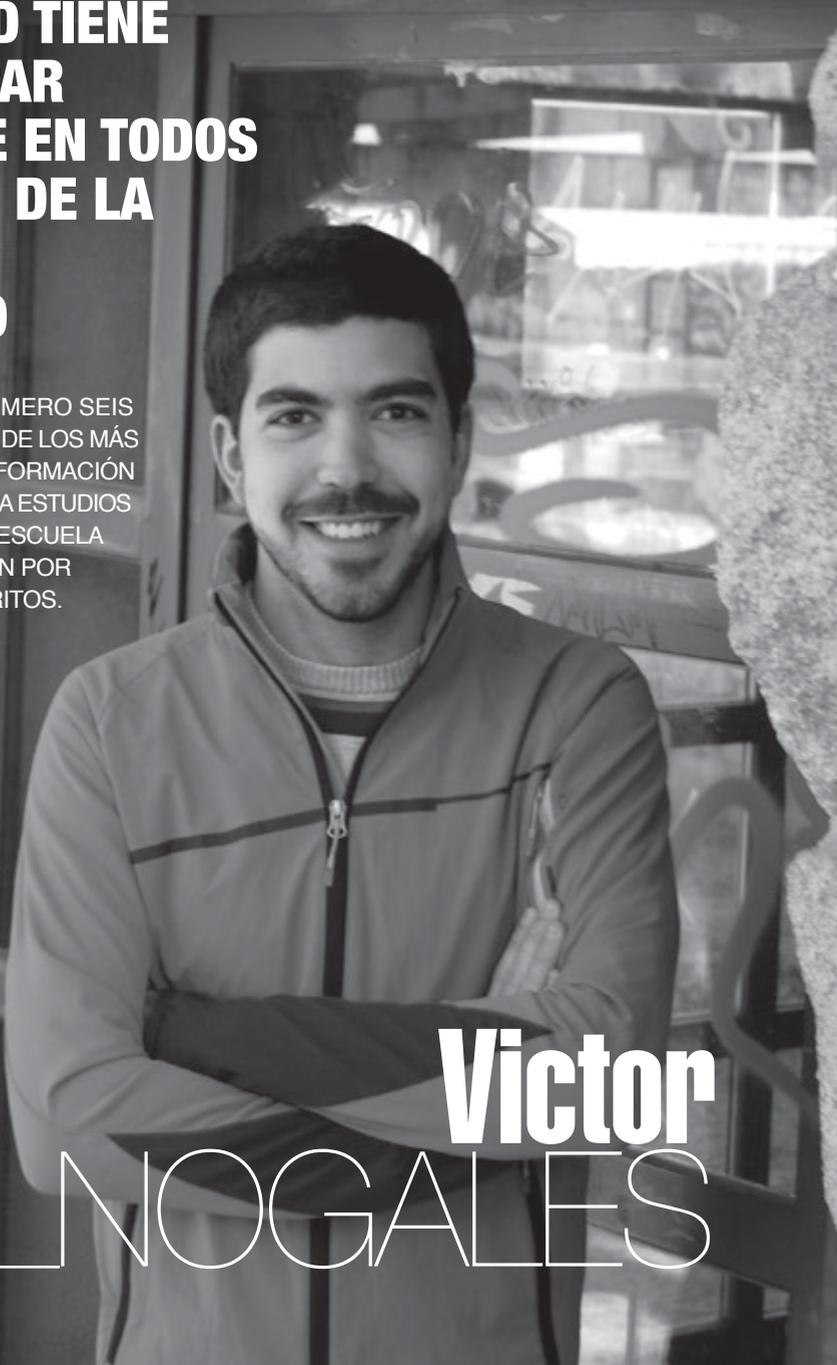


80

...a de juven tu o

#LA SOCIEDAD TIENE QUE PARTICIPAR ACTIVAMENTE EN TODOS LOS ÁMBITOS DE LA POLÍTICA DE SU MUNICIPIO

VÍCTOR NOGALES ES EL NÚMERO SEIS EN LA LISTA DE ACTÚA Y UNO DE LOS MÁS JÓVENES CON 23 AÑOS. SU FORMACIÓN ES VARIADA DESDE HISTORIA A ESTUDIOS HISPÁNICOS, MÚSICA EN LA ESCUELA MUNICIPAL, TEATRO Y PASIÓN POR LA ESCRITURA CON PROSCRITOS. SE HA DEDICADO DESDE LOS 18 AÑOS COMO MONITOR EXTRAESCOLAR EN LOS COLEGIOS PÚBLICOS DEL MUNICIPIO Y ESTE ÚLTIMO CURSO COMO COORDINADOR DE EL ENCINAR. ES DE LOS FUNDADORES DE LA ASOCIACIÓN KOALT, MIEMBRO DE LA MANO DEL CAMALEÓN ASÍ COMO DE LA PEÑA "LA INCOMBUSTIBLE", Y PARTICIPA ACTIVAMENTE EN LAS ACTIVIDADES DE OCIO JUVENIL QUE SE DESARROLLAN EN EL MUNICIPIO.

A black and white portrait of Victor Nogales, a young man with a mustache and goatee, smiling and standing with his arms crossed in front of a doorway. The background shows a brightly lit interior, possibly a kitchen or a community center.

Victor
NOGALES

¿Por qué un joven como tú se ha implicado en la política?

La política me viene de familia. Mis padres, mi hermana y mi cuñado también son parte de Actúa. Creo haber tenido una educación lo suficientemente buena como para aprender a cuestionarme casi todo en esta vida. En mi casa, la libertad de expresión es como el mismo aire, y la hora de la comida, es el marco perfecto para iniciar un debate, o para comentar las noticias del día a día. Plantear opiniones y teorías es muy instructivo, pero si no se pasa a la acción directa solo se queda en agua de borrajas. Por esto, desde hace años participo en las actividades desarrolladas en el municipio para la juventud y siempre he sentido que se podía hacer mucho más de lo que realmente se hacía.

¿Los jóvenes se sienten convocados a participar en la política?

Los jóvenes nos preocupamos por la educación, el empleo, la vivienda y todo lo que engloba la vida diaria de un municipio y de lo que ocurre en la política nacional e internacional. Sin embargo, a los jóvenes de Torrelodones, como al resto de jóvenes, se nos sigue viendo como ciudadanos de segunda, no se desarrollan políticas concretas para nosotros y nos desencantamos.

¿Qué oportunidad tienen los jóvenes de participar en su municipio?

La participación de los individuos en la política de su municipio es el mecanismo que oxigena las relaciones entre el ayuntamiento y los vecinos. Y el asociacionismo es el principal instrumento facilitador. En Torrelodones tenemos la suerte de que los jóvenes se asocian, y cada vez más, con el objetivo de generar proyectos que el propio ayuntamiento no genera, y que muchas veces es incapaz de generar. Pero sí es verdad que el Ayun-

tamiento debe facilitar a sus ciudadanos los mecanismos para que las relaciones sean fructíferas. Porque insisto, el movimiento vecinal y asociativo debe impulsarse y apoyarse desde el Ayuntamiento, pues es la mejor vía de participación. Es síntoma de una ciudadanía sana y comprometida. Y fundamentalmente es el reflejo de un Ayuntamiento que trabaja para el pueblo, por el pueblo y con el pueblo.

En definitiva, es la única manera que tenemos en Actúa de entender la política

“el asociacionismo es el principal instrumento facilitador de participación para los jóvenes”

¿Qué va a pasar con la consulta popular sobre las fiestas patronales?

Nosotros no apoyamos la idea de VxT y PSOE de aunar las fiestas patronales del pueblo en una sola. Por ello, impulsamos la necesidad de generar una consulta popular en la que los vecinos pudieran hacer valer sus derechos de voz y voto, y de esta manera hicieran llegar al equipo de gobierno su opinión respecto a esto. La propuesta de consulta, de garantía jurídica, se llevó a pleno y se aprobó por unanimidad. Sin embargo, por ley, los inmigrantes, así como los menores de 18 no tienen cabida dentro de dicha consulta y nos preguntamos ¿acaso no importa su opinión?. Nosotros sí lo creemos, por lo que propusimos también una votación complementaria, en una urna aparte, en la que se pudiera recabar también sus puntos de vista. Ésta última propuesta fue rechazada por el voto en contra de PSOE y VxT.



También queremos dar un paso más allá, para que se cree una comisión de fiestas, pero una real, y no la pantomima actual. Queremos una comisión de fiestas operativa, con un grupo ejecutivo formado por los representantes de las diferentes entidades y colectivos del municipio, ya sean asociaciones o peñas, que puedan decidir qué quieren, cuándo lo quieren, dónde lo quieren y cómo lo quieren.

Y, por tu colaboración con la Concejalía de la Juventud ¿cómo te parecen las líneas que se han desarrollado?

Sí es cierto que se ha producido un cambio considerable para mejor en el tema del ocio para los jóvenes del municipio. La plataforma en la que colaboran los técnicos de juventud, la asociación La mano del Camaleón y Koalt, ha realizado el proyecto +QDNOCHE, que desarrolla una amplia gama de actividades de ocio alternativo para jóvenes varios viernes por la noche al año.

Pero en Actúa creemos fundamental la creación de un Consejo de la Juventud. Un consejo formado por representantes de todos los estratos de la sociedad y del ámbito de la

juventud, que genere y proponga proyectos, que aconseje en todos los ámbitos relacionados; un consejo que fomente la participación de los jóvenes en la toma de decisiones de todas aquellas políticas que les conciernen. Además, siempre se recorta en juventud.

¿En dónde está el recorte?

Un claro ejemplo de ello es lo ocurrido con la concejalía de juventud. De tener su propio espacio, como era la casa del JH, ha pasado a compartir un espacio cada vez más pequeño en el entorno de Torrefórum. El gran equipo de los técnicos de juventud realiza muy buenas actividades, pero su espacio de trabajo es cada vez más reducido, ¿cómo puede ser esto posible?. Las asociaciones juveniles, como el resto de asociaciones, no tienen un espacio propio. Tampoco existe un proyecto concreto desde la concejalía en temas de juventud. La antigua casa del JH debe seguir siendo un espacio juvenil. No es necesario abandonar el Torrefórum, pero debe rehabilitarse la casa del JH, y no recortar el dinero destinado del plan PRISMA para su reforma. ¿Por qué no se utiliza como centro de información juvenil, o como casa de asociaciones, o centro de formación?. En el caso de que se retire una parte del dinero propuesto a la reforma de la casa del JH ¿iría destinado únicamente a juventud? ¿podría realizarse la obra de reforma de la casa? ¿por qué el recorte?.

Uno de los grandes impactos de la crisis es el desempleo juvenil ¿Cómo les está afectando a los jóvenes de Torrelodones?

Si se compara con otros municipios, el paro no es muy alto, sin embargo los registros no contemplan el gran número de jóvenes entre 18 y 30 años que trabajan de becarios, que trabajan pero no cotizan, que tienen mini jobs o son pluriempleados, o que difícilmente llegan a mileuristas.

Muchos se han visto obligados a emigrar, ya no a otros municipios o comunidades, sino incluso a otros países. Esto invisibiliza la precariedad y la preocupación por nuestro futuro.

Y, las propuestas de Actúa...

En Actúa no tenemos la solución al desempleo, pero sí intentamos aportar un poco de luz a la negra situación actual, por ello, con la Academia Avanza, estamos poniendo en marcha un proyecto de co-working que, esperamos, pronto pueda ver la luz. Desde hace tiempo, la Academia Avanza lleva un proyecto pionero en Torreledones que ofrece, por un precio muy asequible, un espacio donde personas o colectivos pueden celebrar reuniones, tener acceso a wi-fi, y además facilita una asesoría jurídica, de marketing y comercial que cualquier emprendedor nuevo necesita.

Por otro lado, y en colaboración con Koalt, estamos desarrollando un programa de servicios de atención personal. No es una oferta de empleo propiamente dicho, sino una posibilidad de obtención de ingresos para jóvenes en el ámbito del cuidado de niños, clases particulares, ayuda a mayores, buzoneo, etcétera. Porque no hay un mercado laboral para jóvenes, y tampoco existen en Torreledones mediadores que faciliten información sobre empleo juvenil.

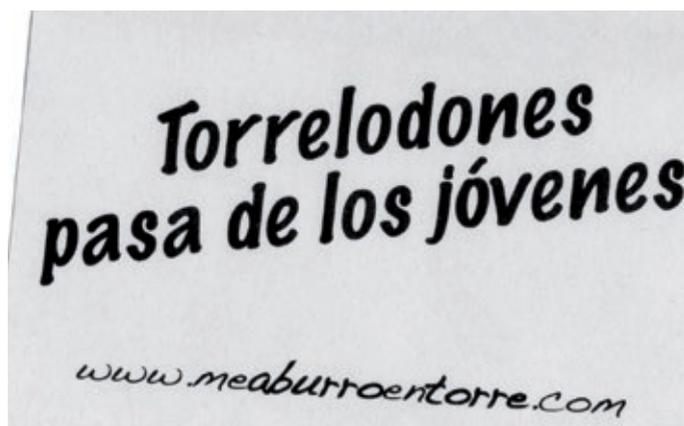
Otra de las preocupaciones que apunta es la vivienda ...

Es un pez que se muerde la cola, si los jóvenes no encuentran trabajo, o el trabajo que tienen es ínfimo, nunca van a poder alquilar una vivienda. Si a esto sumamos la poca oferta de vivienda asequible, de vivienda social

y de régimen compartido o de estudiantes, no nos queda más que aguantar en casa de nuestros padres o mudarnos a otros municipios de la zona donde los alquileres son mucho más baratos.

¿Qué proponéis desde tu grupo municipal sobre la vivienda para jóvenes?

Desde Actúa hemos planteado varias propuestas que, sin llegar a ser la píldora mágica, si mejoraría un poco la situación, por ejemplo, el plan 'alquila', el fondo de vivienda en alquiler debería sacar una partida presupuestaria para alquiler social, y una partida concreta para alquiler joven. A su vez, apostamos que un porcentaje de las nuevas viviendas de SUMTOSA vaya destinada única y exclusivamente a jóvenes. Sin embargo, estas medidas no tendrían sentido si no baja el precio de la vivienda. Aún estamos esperando una respuesta activa y formal en relación a estas dos propuestas. Como dato curioso, el pleno del día 11 de Octubre de 2011 se aprobó en pleno y por unanimidad nuestra propuesta de gravar a las viviendas desocupadas con el objetivo de estimular su alquiler, aumentar la oferta de vivienda y, de esta manera, provocar una bajada de los precios. Pero también aquí seguimos esperando.



#TORRELODONES INICIA UN PROCESO DE REFLEXIÓN SOBRE SU FUTURO A TRAVÉS DE UN PLAN ESTRATÉGICO PARTICIPATIVO



¿Una “ciudad-jardín moderna” articulada en el área metropolitana de Madrid? ¿Un pueblo con carácter?... Cómo queremos encajar el progreso y la conservación del territorio para transmitirlo a las generaciones futuras.

Torreloa se encuentra en un momento clave de su historia en cuanto a su desarrollo, dimensiones y tipología de municipio. La línea de los 25.000 habitantes está cerca y la tendencia, aunque con menos velocidad que en los últimos años, es aumentar la población. Por otra parte, urge ordenar urbanísticamente el municipio y promover un desarrollo socioeconómico que sea compatible con la calidad ambiental y paisajística, y fomentar la cohesión social. Para conocer las directrices de este futuro, el Ayuntamiento inicia un proceso participativo para generar un debate ciudadano sobre el desarrollo socioeconómico del municipio que la población desea y las actuaciones que son necesarias para conseguirlo.

Bajo el lema “Todos somos Torre” se impulsará un plan estratégico participativo que incluye, entre otros mecanismos de participación, sesiones de debate con agentes económicos y sociales, y la distribución de un formulario vía web para la población en general.

EL 13 DE MAYO ARRANCA EL PROCESO PARTICIPATIVO “TODOS SOMOS TORRE” CON EL OBJETIVO DE REFLEXIONAR SOBRE EL DESARROLLO SOCIOECONÓMICO QUE LA CIUDADANÍA Y LOS AGENTES DEL TERRITORIO QUIEREN CONSTRUIR EN LOS PRÓXIMOS AÑOS.

Todos los ejes de este plan estratégico están relacionados con el desarrollo socioeconómico de Torreloa y requieren de nuestra opinión para darles forma con la mirada puesta en el futuro. Algunos de los objetivos del proceso son: equilibrar el desarrollo socioeconómico con la calidad ambiental y paisajística; potenciar una gestión administrativa eficiente orientada al servicio público; encajar el municipio dentro de las dinámicas del Área Metropolitana de Madrid y definir un rol propio; promover la calidad de vida de sus habitantes; o revitalizar el tejido comercial y de servicios del municipio.

Todo ello, con el objetivo de contribuir a la cultura del debate y la participación en el municipio, y a fomentar la cohesión ciudadana y el sentimiento de identidad.

**Torrelodones,
lo hacemos entre
todos.**

Plan Estratégico
Participativo de
Torrelodones
2013 - 2025

**todos
somos
Torre**



Desde el Ayuntamiento de Torrelodones te animamos a que participes en el Plan Estratégico Participativo de nuestro municipio. Si formas parte de una organización o colectivo, o eres un ciudadano o ciudadana a título individual, queremos contar contigo en los diferentes momentos de este proceso para, juntos, construir el futuro de Torrelodones.

CALENDARIO DEL PROCESO

- **Presentación pública y sesión informativa (13 de mayo)**
 - Formulario de consulta a la ciudadanía
- **Debates sectoriales con agentes sociales y económicos (21 y 22 de mayo)**
 - Sesión de debate plenaria (18 de junio)
 - Definición de los objetivos y conclusiones (julio)
 - Sesión final de retorno a la ciudadanía (octubre)

Torrelodones
■ es
■ eres
■ somos
futuro

Más información
www.torrelodones.es



Ayuntamiento
de
Torrelodones



**#CAMPAMENTOS
Y ACTIVIDADES
VERANO 2013**

#CAMPAMENTOS Y ACTIVIDADES MUNICIPALES VERANO 2013

EMIT (ESCUELA MUNICIPAL DE IDIOMAS)

ESCUELA DE VERANO EN INGLÉS PARA NIÑOS

Todas las actividades se desarrollarán en inglés a cargo de profesores titulares de la Escuela Municipal de Idiomas.

EDAD: Entre 7 y 13 años (nacidos en 2006, 05, 04, 03, 02, 01 Y 00).

FECHA: 1ª quincena de Julio.

HORARIO: de 9,00 a 16,00 h.

ACTIVIDADES DEL CURSO:

Clases de inglés, aula de informática, talleres de teatro, manualidades, piscina y cocina.

EXCURSIONES: Aventura Amazonia y Micrópolix.

Catering servido por el restaurante "Capone".

PRECIOS:

Actividades:

203 € (empadronados)

232 € (no empadronados)

Comedor: 77 €

Prolongación de horario:

De 8,30 a 16,30 h.

38 € (empadronados)

40 € (no empadronados)

INSCRIPCIÓN: desde el 13 de mayo hasta el 17 de junio.

Plazas limitadas.

CLASES DE IDIOMAS

Inglés, Francés y Alemán. Preparación de exámenes:

- Inglés: PET B1, FCE B2 y CAE C1 de la Universidad de Cambridge. TOEFL.

- Francés: DELF A1, B1 Y B2 del "Ministère de l'Éducation" *.

- Alemán: ZDJ Y B2 J del "Goethe Institut" *.

EDAD: niños (a partir de 7 años), jóvenes y adultos.

FECHA: 1ª quincena de Julio.

HORARIO: de mañana y tarde. Clases diarias, de hora y media o de tres horas.

PRECIOS:

Clases diarias de 1 h 30':

85,41 € (empadronados)

98,79 € (no empadronados)

Clases diarias 3 horas:

150,24 € (empadronados)

171,85 € (no empadronados)

* Incluye una clase complementaria de 90 minutos.

PRUEBA DE NIVEL:

El 25 de junio a las 12,00 h ó a las 19,00 h.

Listas de alumnos y horarios el 27 de junio en la EMIT.

INSCRIPCIONES: desde el 13 de mayo hasta el 17 de junio. Plazas limitadas.

EDUCACIÓN

ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES. TARDES DE JUNIO 2013

Esta actividad extraescolar esta enfocada a ampliar el horario de los padres en junio para conciliar la vida laboral con la familiar.

Existen tres horarios de salida: a las 16,00, 16,30 y 17,00 horas y se realizan descuentos por el 2º y 3º hermano inscrito.

Las actividades que se realizan son totalmente lúdicas.

INSCRIPCIONES:

Desde el 24 de abril hasta el 17 de mayo.

Los impresos de inscripción se encuentran en la pag. web de ayuntamiento www.torrelodones.es y en la concejalía de Educación.

Para más información pueden contactar con la concejalía de Educación C/ Avenida de Torrelodones nº 8 (torreforum). Teléfono 91.859.33.03

SERVICIO MUNICIPAL DE DEPORTES

ACTIVIDADES PARA NIÑOS

CAMPUS DE INICIACIÓN DEPORTIVA

FECHA: dos turnos en julio
1^{ER} TURNO: del 1 al 12 de julio.
2^º TURNO: del 15 al 26 de julio.
HORARIO: de lunes a viernes
de 9,00 a 14,00 h.
EDAD: nacidos entre 2001 y
2007

ACTIVIDADES: Tenis*, nata-
ción, judo, predeporte, música
y movimiento.

* Nacidos en 2001 y 2002

PRECIOS:

Abonados: 151,20€/tur no

No abonados: 181,44 €/turno

Posibilidad de servicio de co-
medor de 14,00 a 15,00 h.,
con pago directo a la empre-
sa concesionaria.

ESCUELA DE TENIS

FECHA: dos turnos en julio y
un turno en agosto

1^{ER} TURNO: del 1 al 12 de julio.

2^º TURNO: del 15 al 26 de julio.

3^{ER} TURNO: del 1 al 14 de
agosto.

HORARIO: 9,00 a 14,00 h. (5
grupos, según edad y nivel)

PRECIOS:

Abonados: 31,00 €/turno

No abonados: 46,50 €/turno

PRUEBA DE NIVEL: lunes 24
de junio a las 18,00 h. (Ins-
cripción previa en oficina)

ACTIVIDADES PARA ADULTOS

ESCUELA DE TENIS

FECHA: dos turnos en julio y
un turno en agosto

1^{ER} TURNO: del 1 al 12 de julio.

2^º TURNO: del 15 al 26 de julio.

3^{ER} TURNO: del 1 al 14 de
agosto.

HORARIO: 18,30 a 21,50 h.
(4 grupos, según nivel)

PRECIOS:

Abonados: 37,00 €/turno

No abonados: 55,50 €/turno

PRUEBA DE NIVEL: Lunes
24 de junio a las 18'00 h. (Ins-
cripción previa en oficina)

YOGA

Mínimo 15 alumnos por grupo.

FECHA: del 9 al 25 de julio.

HORARIO: Martes, miércoles
y jueves de 20,00 a 21,30 h.

PRECIOS:

Abonados: 40,00 €/turno

No abonados: 60,00 €/turno

AEROFITT

Mínimo 8 alumnos por grupo.

HORARIO: Martes, jueves
y viernes de 9,00 a 10,00 h.
(julio)

PRECIOS:

Abonados: 30,90 €/mes

No abonados: 47,30 €/mes

AEROBIC

Mínimo 8 alumnos por grupo.

HORARIO:

Lunes, miércoles y viernes
de 10,00 a 10,50 h. (julio)

Lunes, miércoles y viernes
de 19,40 a 20,30 h. (julio)

PRECIOS:

Abonados: 30,90 €/mes

No abonados: 47,30 €/mes

GIMNASIA DE MANTENIMIENTO

Mínimo 8 alumnos por grupo.

HORARIO: Lunes, miércoles
y viernes de 18,45 a 19,35 h.
(julio)

PRECIOS:

Abonados: 30,90 €/mes

No abonados: 47,30 €/mes

PILATES

Mínimo 8 alumnos por grupo.

HORARIO (julio):

Martes y jueves de 10,00 a
10,50 h.

Martes y jueves de 11,00 a
11,50 h.

Martes y jueves de 18,45 a
19,35 h.

Martes y jueves de 19,40 a
20,30 h.

PRECIOS:

Abonados: 40,00 €/turno

No abonados: 60,00 €/turno.

INSCRIPCIONES: El plazo para todas las
actividades comienza el 3 de junio.

JUVENTUD



CAMPAMENTO INFANTIL EN CASAVIEJA (AVILA)

Nos alojaremos en albergue con granja escuela. ¡Nos esperan grandes aventuras! Desde rutas por la montaña a representaciones teatrales, equitación, transformación de alimentos, grandes juegos, vac o piscina...

FECHA: del 15 al 26 julio.

EDAD: de 8 a 12 años.

PRECIO: Empadronados, 340 €.

INSCRIPCIÓN: desde el 13 de mayo.

ESCUELA DE VERANO 2013 ¡TAMBIEN EN INGLÉS!”

Cada quincena será una emocionante aventura veraniega para aprender a través de juegos, canciones, deportes,

excursiones, teatro, fiestas... ¡y practicar inglés!

FECHA: del 1 julio al 31 agosto.

LUGAR: CP Los Angeles.

HORARIO: de 08,00 a 16,00 h. (flexibilidad en la entrada y salida). Comedor (opcional).

EDAD: De 4 a 12 años.

PRECIO: desde 165 € /quincena.

INSCRIPCIÓN: desde el 13 de mayo.

CAMPAMENTO JUVENIL EN LA VECILLA (LEÓN)

Campamento multidisciplinar para jóvenes mayores. El objetivo es el desarrollo integral de los y las participantes, que al tener que desenvolverse en un entorno diferente al habitual, afrontarán retos de superación personal, desarrollando nuevas capacidades. Todo ello en el clima de aventura y alegría propio de un campamento de verano.

mento de verano.

FECHA: del 20 al 30 julio.

EDAD: de 12 a 17 años.

PRECIO: 300 €.

INSCRIPCIÓN: desde el 13 de mayo.

CINE URBAN + PISCINA

Jóvenes amantes del séptimo arte mejorarán su técnica cinematográfica de la mano de jóvenes (pero experimentados) directores de cine, vecinos de nuestro municipio.

FECHA: del 1 al 31 julio.

LUGAR: Torreforum

HORARIO: Lunes a Viernes, de 11,00 a 14,00 h.

EDAD: de 12 a 25 años.

PRECIO: 50 €.

INSCRIPCIÓN: desde el 13 de mayo

DJ URBAN + PISCINA

Aprenderemos a manejar mesas de mezclas, cuadrar temas musicales y conocer programas que se utilizan en discotecas.

FECHA: del 1 al 31 julio.

LUGAR: Torreforum

HORARIO: lunes a viernes, de 11,00 a 14,03 h.

EDAD: de 15 a 20 años.

PRECIO: 50 €.

INSCRIPCIÓN: desde el 13 de mayo

PARCOUR URBAN + PISCINA

Tras unos momentos de calentamiento y estiramientos aprenderemos movimientos que nos permitirán desplazarte como un gato por la ciudad, apoyándonos en las estructuras urbanísticas que nos rodean.

FECHA: del 1 al 31 julio.

LUGAR: Torreforum

HORARIO: lunes a viernes, de 11,00 a 14,03 h.

EDAD: de 15 a 25 años.

PRECIO: 50 €.

INSCRIPCIÓN: desde el 13 de mayo

VOLUNTARIADO EUROPEO

¿Sueñas con viajar por Europa y aprender idiomas sin que te cueste dinero? El "Servicio

Voluntario Europeo" te brinda la oportunidad de hacerlo. Si quieres saber en qué consiste y qué requisitos debes cumplir, en Torrelozones cuentas con las mejores fuentes de información: la ONG "Astrea", cuya Presidenta y miembros son jóvenes del municipio, te informarán de todo, puesto que su ONG dispone del reconocimiento oficial necesario para el envío y recepción de voluntarios entre España y los demás países europeos, y llevan haciéndolo varios años. Buscarán un proyecto en el extranjero a tu medida, según tus intereses, estudios previos, etc. Te pondrán en contacto con otros jóvenes que ya han realizado la experiencia.

TALLER DE ALEMÁN

¿Eres joven y quieres iniciarte en este idioma? Asiste al taller que está impartiendo en To-

rrerforum los voluntarios europeos, como parte de la labor desinteresada que realizan en la Concejalía de Juventud, al amparo del "Servicio Voluntario Europeo". Desde el primer día, empezarás a manejarte con las nociones básicas del idioma y sobre todo, descubrirás que no es tan difícil. Funciona a modo de tutoría, estimulándonos a practicar también por nuestra cuenta.

Plazas limitadas. Viernes de 11,30 a 12,30 h. Gratuito.

PRÁCTICAS UNIVERSITARIAS DE VERANO

Aprende a poner en marcha proyectos de dinamización de jóvenes, mientras asumes ciertas responsabilidades de acuerdo con tus conocimientos previos. Trabajarás con tus compañeros en español e inglés (opcional). Abierto a estudiantes de Publicidad, Relaciones Públicas, Artes, Arquitectura, Magisterio, Educación Social, Comunicación Audiovisual, Animación Sociocultural, etc.

www.torrelozones.es/juventud
Concejalía de Juventud
Torreforum. Avda. de Torrelozones, nº 8
91 859 47 79
casajuventud@ayto-torrelozones.org



CULTURA. ACTIVIDADES DE VERANO



TALLER MANUALIDADES PARA NIÑOS

Cada día una actividad sorprendente para desarrollar la imaginación y fomentar la creación artística.

EDAD: niños y niñas de 6 a 12 años

HORARIO: de 10,00 a 13,30 horas.

ENCUENTRO MUSICAL: ZARZUELA

Dirigido a los miembros de la Banda Sinfónica Municipal que quieran participar en la preparación de un espectáculo de zarzuela a desarrollar en las Fiestas del Carmen. Del 8 al 13 de julio.

TALLER DE FLAMENCO: MUSICA Y MOVIMIENTO

Talleres donde los niños y niñas desarrollan seguridad en sí mismo para expresarse, relacionarse y crear a través del arte, la música y la danza de forma divertida.

Organiza: Elena Andújar.

EDAD Y HORARIO:

Nivel 1: 3 y 4 años de edad.
De Lunes a Jueves de 9.30 a 11.00 horas

Nivel 2: 5 y 6 años de edad.
De Lunes a Jueves de 11.00 a 12.30 horas

Nivel 3 : 7 a 10 años de edad.
De Lunes a Jueves de 12.30 a 14.00 horas

PRECIO: 25 € por semana.
Mes completo 70 €

Las clases terminaran 10 minutos antes para hacer el cambio.

TALLER FUNNY CULTURAL SUMMER

Cocina, interpreta y canta mientras practicas inglés

Dirigido a niños y niñas que quieran disfrutar estos días de vacaciones, sin pasar calor y practicando inglés.

Organizado por Educachef

FECHAS:

Semana de 1 a 5 de julio

Semana de 8 a 12 de julio

Semana de 15 a 19 de julio

Semana de 22 a 26 de julio

EDAD: Grupos por edades: de 5 a 8 años / de 9 a 12 años
HORARIO: de 9,00 a 14,15 h (posibilidad de horario ampliado)

INSCRIPCIÓN: podrá ser por semanas, ofreciéndose talleres en las siguientes fechas:

Descuentos por inscripción en varias semanas y por inscripción de varios miembros de una misma familia.

INSCRIPCIONES: A partir del 13 de mayo.

#OTROS CAMPAMENTOS Y ACTIVIDADES VERANO 2013

BALONCESTO TORRELODONES



Este verano organizamos en Torreldones una nueva edición del Campus Play Ball, dirigido a niños y adolescentes entre 3 y 16 años. Contamos la experiencia que nos dan las más de 12 ediciones que tenemos a nuestras espaldas y la calidad en el trabajo que aseguran los entrenadores que forman parte del Club.

El campus Play Ball conjuga el intenso trabajo técnico realizado con los/las jugadores con competiciones y toda clase de emocionantes concursos. También dispondrán los jugadores de un tiempo de esparcimiento en la piscina al final

de la mañana. Contamos con un grupo especial de "Baby basket" (niños entre 3 y 6 años) cuyo objetivo principal es lograr que los niños tengan un acercamiento al deporte positivo, eficaz y muy divertido.

La actividad se desarrolla íntegramente en el Polideportivo Municipal de Torreldones en los siguientes turnos:

TURNO 1: Del 24 al 28 de Junio (Semana 1)

TURNO 2: Del 1 al 12 de Julio (Semana 2 y 3)

TURNO 3: Del 15 al 26 de Julio (Semana 4 y 5)

TURNO 4: Del 2 al 6 de Septiembre (Semana 6)

Desde Baloncesto Torreldones somos sensibles a los tiempos que corren y presentamos unos precios adaptados a la realidad actual:

PRECIO:

Especial*: 160 €

General: 180 €

Y por 10 € más/quincena, servicio de recepción previa de 8,00 a 9,00 h.

*(Socio/Jugador BT, Colegios de Torreldones y asociados al 3vs3 colegial, integrantes de escuelas de Baloncesto Torreldones y empadronados en Torreldones)

Para más información pueden consultar la página web:

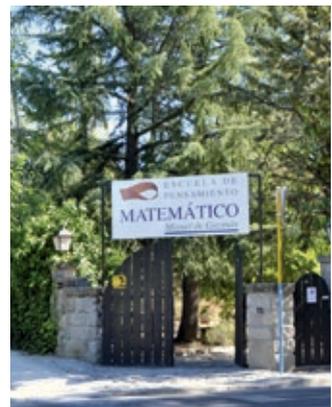
<http://www.campusplayball.com/>, contactar con el Coordinador del Campus, Nacho Traver (Tlf: 654 720 517), o en la Oficina del Club Baloncesto Torreldones, en el número de teléfono 91 859 61 22.

ESCUELA DE PENSAMIENTO MATEMÁTICO

LUGAR: En la EPM Avda. de Rosario Manzanque, 12 Torreldones

INSCRIPCIONES: hasta el 30 de junio en secretaria@escuelapensamientomatematico.org

INFORMACIÓN: en el facebook de la Escuela de Pensamiento Matemático Miguel de Guzmán.



INTELIGENCIA EMOCIONAL

Jugando con las emociones

Autoconocimiento y elaboración de herramientas para resolución de conflictos. Relajación, ensayos de roles. Juegos al aire libre.

Abierto a todos los niños de Primaria y Secundaria.

FECHA: Lunes 1 de Julio a Domingo 7 de Julio, ambos inclusive.

HORARIO: de 10.00 a 18.00 horas. Posibilidad de entrar a las 9.00 horas.

PROFESORES:

Luís 609918806 e Isabel 639447506.

ARTE

Phy-jarte

Teoría y práctica artística, grandes obras de la pintura y sus autores. Sensibilidad artística y creatividad. Actividades al aire libre, deportes, juegos.

Abierto a todos los niños de Primaria y Secundaria.

FECHA: Lunes 8 de Julio a domingo 14 de Julio, ambos inclusive.

HORARIO: De 10,00 a 18,00 horas. Posibilidad de entrar a las 9,00 horas.

PROFESORES:

Manuel 666418451 e Isabel 639447506.

MÚSICA

Verano Musical

Actividades musicales (violín, clarinete, violonchelo, piano y guitarra) Deporte, matemáticas, robótica, cocina, juegos, cine...

Abierto a todos los niños de Primaria y Secundaria

FECHA: Lunes 15 de julio a domingo 21 de Julio, ambos inclusive

HORARIO: de 10.00 a 18.00 horas. Posibilidad de entrar a las 9.00 horas.

PROFESORES:

Andrea 657424688 e Isabel 639447506

MATEMÁTICAS

Enseñando a los mayores

Recordar y aprender Matemáticas divertidas con las que enseñar a los hijos y nietos. Abierto a todo el público adulto.

FECHA: de lunes a viernes. En julio.

HORARIO: de 10,00 a 12,00 h.

PROFESORES:

Alfonso 616858651 y Letona 645358660.

ASTRONOMÍA

¡Que lleguen los marcianos!

Iniciación a la astronomía. Observación de marte en el momento de mayor proximidad a la tierra.

Abierto a todo el público.

FECHA: un día de agosto.

HORARIO: por la tarde, a determinar.

PROFESORES:

Gema 620552908 e Isabel 639447506.

CAMPUS CLUB DE FÚTBOL



Organizado por Torreledones Club de Fútbol.

EDAD: de 6 a 16 años.

FECHA: del 24 de junio al 12 de julio. Tres semanas a elegir.

LUGAR: Campo Municipal de Fútbol Julián Ariza de Torreledones.

INFORMACIÓN: Oficina del campo de fútbol en el horario: De 17.30 a 20.30 horas

Teléfonos: 91 854 94 73 y 645 325 581. Correo: campusdeveranotcf@gmail.com

MINIFÚTBOL

CAMPAMENTO DE DÍA. MULTIDEPORTE, JUEGOS Y TALLERES DIVERSOS DE MANUALIDADES

FECHA: mes de julio. Semanas: 1 al 5; 8 al 12; 15 al 19; 22 al 26, incluidos días festivos.

EDAD: de 4 a 12 años.

HORARIOS Y PRECIOS:

Sin comida:

De 8,30 a 14,30 h o de 9,30 a 14,30 h.

85 € una semana

80 € semanas sucesivas

Con comida y prolongación de jornada:

De 8,30 a 16,30 h o de 9,30 a 16,30 h.

135 € una semana

130 € semanas sucesivas

La entrada a las 8,30 h supone 5 € más/semana.

Descuento de 10 €/semana para socios de la A.D. Minifútbol, alumnos de su Escuela Infantil de Fútbol y a partir del segundo hermano.

INSCRIPCIÓN: por semanas, hasta el 13 de mayo.

Más información en www.minifutbol.com, www.minifutbol.es, www.minifutbol.org

“CITO”. ASOCIACIÓN POR LA INCLUSIÓN “ASÍ”

CAMPAMENTO URBANO EN TORRELODONES PARA CHICAS Y CHICOS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL

Este campamento ofrece una alternativa de ocio veraniego a jóvenes con discapacidad intelectual, favoreciendo su desarrollo integral a través de actividades lúdico-recreativas complementarias a las que realizan el resto del año. Fomenta la relación con compañeros y el trabajo en equipo, basado en una convivencia respetuosa. Ayuda a que los participantes adquieran autonomía, desarrollen su capacidad de comunicación, su creatividad y su autoestima.

Organizan: “CITO”, “Asociación por la Inclusión ASÍ”.

Teléfono: 918591497

e-mail: citocop@hotmail.com

Colaboran: Ayuntamiento de Torrelotones, Concejalía de Juventud; IES “Diego Velázquez”.

FECHA: del 1 al 26 de julio.

EDAD: 25 chicas y chicos, de 10 a 25 años.

LUGAR: IES Diego Velázquez C/ Instituto, 1

HORARIO: de lunes a viernes, 10,00 a 14,00 h.

CAMPUS DE PADEL

Organizado por el Club de Padel de Torrelotones.

EDAD: de 4 a 16 años.

FECHAS:

1er turno: del 1 al 12 de julio;

2º turno: del 15 al 26 de julio,

3er turno: del 29 de julio al 2 de agosto.

HORARIO: De lunes a viernes de 10,00 a 14,00 horas. Existe la posibilidad de ampliar el horario desde las 9.00 horas. Actividades: Padel, tenis, recreación, piscina, ...

INFORMACIÓN E

INSCRIPCIÓN:

629 510 638

www.padeltorre.com





#AGENTES DE LAS UNIDADES CANINAS DE LA POLICIA LOCAL DE TORRELODONES NOS EXPLICAN COMO TRABAJAN EN EQUIPO CON SUS PERROS, KAISER, KORA Y KIRA



¿Qué raza es la más adecuada para este trabajo?

Tienen que tener unas condiciones, y partiendo de ahí se puede trabajar con cualquier raza.

¿Dónde viven los perros y de quién son?

Los perros están cedidos al ayuntamiento, pero son nuestros, viven en nuestra casa, los alimentamos, los cuidamos, los sacamos y los adiestramos nosotros, desde pequeños. El ayuntamiento contribuye en el mantenimiento del perro con gastos de veterinario y comida.

¿Qué ocurre si un agente no tiene perro?

En nuestro caso no podría estar en la unidad canina. Era un requisito imprescindible. Tener perro y hacernos cargo de él.

¿Eso ocurre en todas las unidades caninas?

No, en unidades grandes como Madrid, la Policía Nacional o la Guardia Civil se organizan de otra forma. A los perros les cuidan los cuidadores.

En algunos casos hasta el mismo perro trabaja con varios guías. En unidades pequeñas o los ayuntamientos compran a los perros, o son propiedad del agente.

¿Cuánto dura el entrenamiento desde el comienzo hasta que puede trabajar en un caso real?

Depende de la raza y del propio perro. Un perro a partir de los siete meses de adiestramiento ya puede empezar a trabajar. Cada perro tiene unas cualidades especiales. El adiestramiento se basa en el juego y es continuo. Cuando ya están adiestrados empiezas a potenciar facetas del perro que por la razón que sea les cueste más.

Cuando descubren algo o trabajan bien se les premia con un mordedor. Hay muchos mitos sobre los premios, como que les damos droga para que luego la encuentren, es mentira. Los perros son atletas. Se les puede premiar con comida pero les acaba saciando por eso nosotros les premiamos con el juego, eso no les cansa.

¿Cuántas horas puede trabajar un perro policía?

Trabajamos nueve horas seguidas, pero para ellos es un juego. Cuando trabajan con el olfato, tienen el tiempo limitado. El descanso del perro es muy importante, a lo mejor pueden trabajar diez minutos, y luego igual tardan veinte minutos en recuperarse hasta poder trabajar de nuevo.

¿Qué ocurre con los perros cuando dejan de trabajar?

Nosotros nos compramos los perros para nosotros y luego decidimos adiestrarlos, así que como son nuestros, nos los quedamos y les

cuidamos, en otros casos igual irían a una perrera.

¿Alguna anécdota?

Como son nuestros perros a veces les paseamos sin estar de servicio. En una ocasión, había un hombre que estaba fumando y la perra fue hacia él y me “marcó”, así es como nos referimos cuando el perro encuentra algo. En este caso, premio a la perra sin que se note mucho, pero nosotros nos damos cuenta.

El perro no sabe si está trabajando o no y nosotros somos policías 24 horas. Ante un delito en la vía pública, estamos obligados a informar.



IX Festival del destocaje



#domingo 12 de mayo

zona Centro # zona Jesusa Lara
el comercio
sale a la calle



yo

semana cultural

italiana



Ayuntamiento
de
Torrelodones



Ambasciata d'Italia a Madrid



ITALIA
MUCH MORE

CCIS
Camera di Commercio
e Industria Italiana per la Spagna

EOS España
RISQ
Broker de Seguros Italo-español

GRIMALDI LINES

Barceló
HOTELS & RESORTS

Passione
Italia

Camera di Commercio
Cosenza

e
Cosenza



D. Pietro Sebastiani

Entrevista al Sr. Embajador de Italia en España.

Nacido el 28 de marzo de 1957 en Capannori (Lucca), es licenciado en Ciencias Políticas por la Universidad de Florencia (1981).

Ingresa en la Carrera Diplomática el 1 de marzo de 1984 y en enero de 1985 es nombrado Secretario de Legación y destinado en la Dirección General de Relaciones Culturales.

Posteriormente presta servicio como Segundo Secretario en la Embajada de Italia en Moscú (1986-1988) y luego en el Consulado italiano en Nueva York (1988-1993).

En 1993 regresa al Ministerio de Asuntos Exteriores para trabajar en el Gabinete del Ministro hasta 1996.

En enero de 1997 se traslada a París como Consejero en la Representación Permanente de Italia ante la UNESCO, donde permanece hasta asumir el cargo de Primer Consejero en Bruselas

en diciembre de 2000.

En agosto de 2001 regresa a Roma para desempeñar el cargo de Consejero Diplomático del Presidente de la Cámara de Diputados.

En enero de 2005 es nombrado Ministro Plenipotenciario y desde marzo de 2006 es también Consejero Diplomático del Presidente de la Unión Interparlamentaria, responsabilidad que mantiene incluso después de su cese como Consejero Diplomático de la Presidencia de la Cámara al finalizar la legislatura (mayo de 2006).

En marzo de 2008 es nombrado Jefe de la Representación Permanente de Italia ante las Naciones Unidas en Roma, con título y rango de Embajador.

En enero de 2013 es nombrado Embajador de Italia ante el Reino de España.

Es Commendatore de la Orden del Mérito de la República Italiana (2008).



Ambasciata d'Italia a Madrid

Desde el imperio romano la cultura de nuestro país ha estado marcada profundamente por sus relaciones con Italia. En su opinión ¿Cuáles han sido los hechos o momentos más significativos de estas relaciones?

R. La relación entre Italia y España está marcada por vínculos muy fuertes, que también se deben a sus raíces latinas comunes. Nuestros países han ido creciendo juntos en el marco europeo, unidos por una vecindad que no se limita al área geográfica, sino que incluye importantes intercambios culturales, que también han sido facilitados por los reinados españoles en la península italiana. Me refiero, por ejemplo, a los numerosos artistas italianos que dieron su contribución al arte español. Entre ellos quisiera recordar al compositor barroco Domenico Scarlatti, que en Madrid (donde compuso las 555 sonatas que el Instituto Italiano de Cultura de Madrid está presentando integralmente, en un proyecto ambicioso que abarcará tres temporadas) fue Maestro de música de la Reina Maria Barbara de Braganza, pero también puedo mencionar al pintor Luca Giordano, originario como Scarlatti de Nápoles, que trabajó para el Rey Carlos II, contribuyendo entre otras a las obras del Monasterio de El Escorial, de la Catedral de Toledo y del Casón del Buen Retiro en Madrid. Y no puedo dejar de recordar a Giambattista Tiepolo, veneciano, que pintó muchos de los frescos presentes hoy en el Palacio Real de Madrid.

Tenemos vínculos históricos y culturales que nos unen especialmente. ¿Se fomenta suficientemente esta condición entre ambos países?

R. Existe un acuerdo cultural entre los dos países, que incluye una serie de actividades y proyectos conjuntos entre instituciones educativas italianas y españolas con las que promovemos intercambios, sobre todo en tema de promoción y enseñanza de las lenguas y culturas italiana y española en los respectivos centros escolares. En este marco se ha inaugurado recientemente en Albacete la primera sección bilingüe en italiano en un Instituto de enseñanza secundaria en España.



En Italia ya existen nueve escuelas secundarias con secciones bilingües en español. Al mismo tiempo, muchas de nuestras actividades y de nuestros servicios se dedican específicamente al desarrollo de las relaciones culturales entre los dos Países. Permítame recordarle cómo diversas instituciones - los Institutos Italianos de Cultura y las Escuelas Italianas de Barcelona y Madrid- tuvieron su origen y desarrollo precisamente con este objetivo: mantener y fomentar las relaciones, principalmente históricas y culturales entre Italia y España.



Ambasciata d'Italia a Madrid

¿Cómo está representada Italia en España, que instituciones, colegios, entidades, oficinas la conforman?

R. La representación de Italia en España puede contar con una red muy extensa, que refleja la importancia de las relaciones políticas entre los dos países, cuyo objetivo no secundario es el de asegurar asistencia a todos los ciudadanos italianos que se encuentran en España. Tenemos además el privilegio de poseer un patrimonio inmobiliario muy importante, tanto en



Madrid como en Barcelona. La Embajada se ubica desde 1939 en un palacio de gran valor estilístico, reconocido como uno de los más prestigiosos de la capital. El edificio que alberga el Instituto Italiano de Cultura de Madrid (adquirido por el Gobierno italiano en 1888 y que ha sido, hasta 1936, la sede de la Embajada) es de la segunda mitad del siglo XVI y está situado en pleno centro, a pocos pasos del Palacio Real. La delegación diplomática italiana cuenta

además con una red consular que tiene sus puntos de referencia en el Consulado General en Barcelona y en la Cancillería Consular en Madrid, de los que dependen varios Consulados honorarios distribuidos en todo el territorio nacional, incluyendo Ceuta y las islas Baleares. Aparte de estas entidades, contamos con los Comités de los Italianos en el extranjero, presentes en Madrid y Barcelona, y también con órganos que proporcionan servicios a las impresas, como la Agencia Italiana para el Comercio Exterior o las Cámaras de Comercio Italianas en España.

No quiero dejar de mencionar la Agencia Nacional para el Turismo y también destacar la importancia de la contribución cultural que aportan los colegios italianos (en Madrid y en Barcelona) y los Comités de la Sociedad Dante Alighieri presentes en el País.

¿Son numerosos los italianos residentes en España?

R. Mis conciudadanos residentes se acercan a los 200.000, mientras los turistas italianos que visitan cada año España son casi seis millones. Entre los residentes, la mayoría se concentran en Madrid y Barcelona (alrededor de 55.000), pero también en las islas Canarias y Baleares, en la provincia de Málaga y en las ciudades de Valencia y de Alicante. Se trata de una comunidad muy bien integrada cuyo número sigue creciendo (un 5% en los últimos tres años).



Ambasciata d'Italia a Madrid



Se celebrará en Torrelodones el próximo mes de mayo la Semana Cultural Italiana

¿Considera que estas iniciativas a nivel local son significativas para ambos países?

R. Estoy convencido de que las iniciativas que promueve la Embajada no deban limitarse a los grandes centros ciudadanos, tratando en cambio de alcanzar a un público que, de otra forma, no podría beneficiarse de nuestras propuestas culturales.

El Ayuntamiento de Torrelodones nos ha ofrecido una gran oportunidad que hemos acogido con gran entusiasmo, tratando de proponer un amplio abanico de

propuestas, desde la gastronomía a la música, que se desarrollan a lo largo de la semana y que se dirigen a un público de todas las edades. La ubicación de Torrelodones, situado entre la Sierra y el área metropolitana de Madrid, constituye un entorno propicio para acoger la Semana Cultural Italiana y posee además un patrimonio artístico y cultural que merece la pena conocer más a fondo.

A pocos días de la celebración del día nacional de Italia el 2 de junio, lograremos que esta cita se convierta en un momento de aún mayor acercamiento entre nuestro países y que se amplíe un horizonte de conocimiento mutuo.



Ambasciata d'Italia a Madrid



Paolo Pinamonti

El reconocido gestor y director artístico Paolo Pinamonti (Venecia, 1958) fue nombrado director del madrileño Teatro de La Zarzuela, en octubre de 2011. Llega al Teatro de La Zarzuela avalado por su trayectoria y prestigio internacional, y su estrecha vinculación a la música española.

Tras su larga historia, el Teatro de la Zarzuela es hoy uno de los más antiguos teatros líricos de España, pero no sólo su antigüedad convierte a esta sala en un teatro de referencia en el panorama lírico nacional e internacional si no, especialmente, su continuidad en la actividad musical desde el año 1856 y sus profundos y casi exclusivos enlaces con un género lírico concreto: la zarzuela y el teatro musical español.

Para los próximos años, y a pesar de la actual coyuntura económica y la situación presupuestaria que deberá afrontar el teatro durante este periodo, considero de fundamental importancia realizar un esfuerzo en ampliar su repertorio lírico, así

como diferenciar las propuestas artísticas de la programación de la Zarzuela como medida básica para «recuperar y preservar» este patrimonio.

Sin embargo, el rescate de nuevos títulos es importante porque, si es verdad que el género de la zarzuela, sobre todo entre el final del siglo XIX y el comienzo del siglo XX, tiene un alto nivel de convencionalidad compositiva, que en muchos casos sobrepasa las peculiaridades estilísticas de cada autor, también es cierto que se puede preservar tan sólo este amplísimo patrimonio con un enriquecimiento del mismo desde el siglo XVIII hasta la actualidad.

En esta fase de su, ahora ya, larga e importante historia, el teatro lírico español necesita de una inversión en la difusión no sólo nacional, sino, sobre todo, internacional de sus óperas musicales. Por su carácter castizo, propio y único de este género, siempre ligada a elementos costumbristas y regionales, la zarzuela debe ahora salir de su aislamiento y establecer un diálogo serio a nivel internacional con el resto de géneros

musicales. Como en el caso del folclore, es positivo poseer un rico patrimonio folclórico siempre que éste signifique la defensa de una autenticidad cultural frente a las superficiales modas de la industria cultural, pero sin embargo puede convertirse en un hecho negativo si se transforma en una imagen estereotipada que bloquee las capacidades creativas y artísticas. En este sentido, considero vital esta inversión en una difusión internacional de la Zarzuela. La inversión para una mayor internacionalización del teatro lírico español pasa por la capacidad de crear proyectos concretos de coproducciones internacionales.

Una muy bien pensada elección de títulos líricos españoles, desde el tardo barroco hasta las óperas románticas o los títulos de la nueva música del siglo XX, puede concretamente encontrar la interesada colaboración de teatros líricos o Festivales extranjeros, como también despertar la curiosidad de directores de escena que puedan traer nuevas perspectivas interpretativas.

En la historia reciente de la recepción de la ópera, en la actualidad más que en ninguna otra época, resulta evidente que un aspecto no secundario de la fortuna ejecutiva de un título recae tanto en la interpretación musical como también en la propuesta escénica que acompaña a ésta. Buscar nuevas líneas escénicas, dialogar con los nuevos valores del teatro español, transformar la ópera lírica en teatro en el sentido más amplio y profundo de la palabra son prioridades con las cuales debe enfrentarse también el mundo del Teatro de la Zarzuela. Es cierto que

ha habido, en la historia más reciente, excesos escénicos que acabaron por alterar profundamente el carácter y la esencia de la ópera lírica. La dictadura de una actualización perenne, que se convirtió en un nuevo sistema bloqueado de convenciones, sustituyó a un viejo sistema de referencias escénicas.

Lo que entiendo por búsqueda de nuevas propuestas en las puestas en escena, es ofrecer a los nuevos valores del teatro español oportunidades de enfrentarse a la gran tradición de la zarzuela en un diálogo entre contemporaneidad y sistema de convenciones

La revisión y la difusión del teatro lírico español, y en particular de la zarzuela, están confiadas también a una importante tradición interpretativa. Si bien es verdad que extraordinarios cantantes líricos españoles, hoy como en el pasado, interpretaron zarzuelas, es evidente que la zarzuela tiene sus específicas modalidades interpretativas y estas tradiciones interpretativas no se pueden perder.

La creación de una academia de interpretación lírica de la zarzuela, abierta también a los jóvenes de otros países, no sólo puede constituir un vivero de voces para la temporada del Teatro sino que, además, puede ofrecer a los cantantes extranjeros aquella preparación y aquellos conocimientos que después ellos podrán llevar a sus países de origen.

Un patrimonio se puede conservar sólo si sabe abrirse a las nuevas generaciones.

Paolo Pinamonti

(Director del Teatro de La Zarzuela)



Gabriele Amadori

El Instituto Italiano de Cultura de Madrid, organismo oficial del Estado italiano tiene el objetivo de promover y difundir la lengua y la cultura italianas en España a través de la organización de actividades culturales para favorecer la circulación de las ideas, de las artes y de las ciencias.

Gabriele Amadori es un atípico gran creador, que sigue, desde hace muchos años, un camino valiente y solitario, es decir, el de la investigación interdisciplinar entre arte, música, arquitectura y escenografía.

Entre sus creaciones destacan la realización de performances, acompañado por músicos de la talla de Paolo Fresu, Stefano Battaglia y Michele Rabbia (con los que actuará en Torreldones), Antonello Salis y Chano Domínguez (con él actuó en 2010 en el prestigioso Teatro Real, con un éxito arrollador), durante las que se vive una constante metamorfosis entre gestos, sonidos y colores. El artista - y los músicos - nos invitan de alguna manera a “ver” la música y a “escuchar” el color. Sus cuadros, que se crean en el mismo momento de la performance delante de los ojos de los espectadores, van

evolucionando de principio a fin, ya que las distintas líneas, las distintas pinceladas se van sobreponiendo con la música. Es emocionante participar en una de estas performances, porque el espectador se encuentra en el centro de la acción y de la creación artística, viendo en todo momento como Amadori reacciona a la música y como los músicos a su vez reaccionan a las pinceladas “percusionistas” del artista. No se sabe muy bien quien manda, si el artista visual o los músicos, y quizás sea tampoco relevante este último hecho; lo que de verdad cuenta es la carga emocional que se crea en los asistentes, que se dan cuenta que están viviendo una experiencia única. Por eso, también todos los lienzos producidos a lo largo de estos años (y de las muchas performances ya realizadas) son tan distintos entre sí, porque cada nota, cada compás provoca en el artista una acción/reacción distinta. En este concierto lo acompañan dos de los más cotizados músicos del jazz europeo, el gran pianista milanés Stefano Battaglia y el percusionista Michele Rabbia, que en duo - entre otras cosas - grabaron un magnífico disco, *Pastorale*, publicado por el prestigioso sello alemán ECM.



Carmelo Di Gennaro

(Director del Istituto Italiano di Cultura)



Verdi l'italiano

Como afirma en un ensayo recién publicado el gran director de orquesta Riccardo Muti, Verdi fue un hombre, un artista, un compositor eminentemente italiano.

No es por casualidad que dicho ensayo se titule Verdi l'italiano, subrayando así los lazos indisolubles que siempre Verdi tuvo con su tierra a lo largo de su larga vida y su gloriosa carrera. Sin embargo, nosotros italianos reivindicamos con orgullo la figura de Verdi, aunque sabemos muy bien que no podemos presumir de ella en exclusiva, ya que Verdi es de todos, pertenece a todos los aficionados del mundo que siguen llenando los teatros para escuchar sus óperas, para sufrir, reír, emocionarse con él. Tal y como dijo el poeta Gabriele D'Annunzio, Verdi "Pianse e soffrì per tutti" (Lloró y amó para todos). Verdi supo poner en música el lado más íntimo de sus personajes, abarcando un abanico extraordinario de sentimientos y emociones, auténticas

señas de identidad de nuestra condición humana. Un ejemplo sobrecogedor está constituido por la magnífica música de Rigoletto, que todos Ustedes podrán disfrutar en el estupendo montaje dirigido por Marco Bellocchio (uno de los grandes cineastas italianos de la actualidad), rodado en los mismos lugares de Rigoletto, o sea la bellísima ciudad de Mantua. Rigoletto es un bufón cruel y mordaz, pero a la vez un padre tierno y apasionado, encarnando así la dualidad del ser humano, la vez sórdido y sublime. En este montaje, el inmortal bufón será interpretado por Plácido Domingo, muy querido por los aficionados de todo el mundo, en esta segunda etapa (como barítono) de su larga y más que exitosa carrera. Aprovecho de la ocasión para agradecer su colaboración a la Rai, la televisión de estado, para habernos permitido la proyección de esta estupenda producción.



Carmelo Di Gennaro

(Director del Istituto Italiano di Cultura)

Italia: el país de la cultura, del arte, de la historia y mucho más.

Italia ha estado y está en el centro de la historia, de la cultura y del arte de la antigüedad. Muchas son las huellas de civilizaciones antiguas reunidas en museos, colecciones o yacimientos arqueológicos, o que todavía forman parte del panorama de nuestra cultura moderna.



Italia es el país con mayor número de bienes artísticos declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Las obras de arte están por todas partes y cada rincón del país reserva infinitas y maravillosas sorpresas. Las ciudades artísticas no son sólo Roma, Florencia, Asís, Venecia, Siena, Pisa o Nápoles, sino también muchísimas más, porque todo el país está lleno de centros históricos de belleza incomparable.

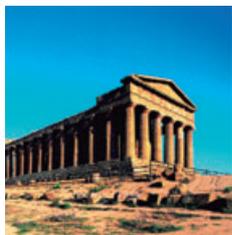
Además es posible descubrir las residencias privadas de antiguas familias nobles, visitar museos de fama mundial, como la Galería de los Uffizi de Florencia, los Museos Capitolinos de Roma o la Pinacoteca de Brera de Milán, o descubrir excepcionales yacimientos arqueológicos, como Pompeya y Herculano, donde se puede respirar la historia de un pasado emocionante y grandioso. Y mucho más: numerosas fiestas populares culturales, artísticas y musicales animan la vida italiana. Italia es un enorme conjunto donde el paisaje y la cultura viven en comunión natural con la historia y el arte, la arquitectura y el urbanismo:



visitar Italia es un viaje emocionante que empieza en la época de los antiguos etruscos, romanos y griegos hasta llegar a nuestro tiempo, igualmente rico en atractivos artísticos y culturales.

Italia posee una gran cadena montañosa que la atraviesa de norte a sur, los Apeninos, y otra en el norte, los Alpes que ofrecen al turista paisajes alpinos, bosques de fábula y





encantadores pueblecitos con rica tradición e historia. La mayor parte de las localidades de montaña italianas ofrecen numerosas oportunidades culturales y actividades al aire libre tanto en invierno como en verano: esquí, alpinismo, snowboard, senderismo, mountain bike, etc., y son también muchas las ofertas



de entretenimiento donde se pueden practicar actividades como patinaje sobre hielo, natación, tenis, equitación y mucho más.

Los grandes viajeros de antaño, después de atravesar los Alpes, descubrían sorprendidos

el Lago de Como, el Lago Maggiore o el Lago de Garda, y quedaban fascinados por su riqueza paisajística y por los hermosos y pintorescos pueblos repartidos en torno a estos lagos. Eran un anticipo sugerente de los muchos atractivos que esperaban al viajero. Pero Italia cuenta con muchos otros lagos a lo largo de su geografía. Existen más de mil y son famosos por su incomparable diversidad y belleza.

La gastronomía es otro atractivo de Italia, que siempre ha sido sinónimo de buena comida. Una explosión de aromas y sabores que propone una increíble variedad de platos y recetas diferentes según la localidad, la provincia y la región.

La pasta y la pizza son junto con el queso Parmigiano Reggiano, el vinagre balsámico de Módena, el pesto de Liguria, la mozzarella de búfala de Campania y la trufa de Alba algunos de los productos que hacen de Italia la tierra del sabor.

Ven y descubre que Italia es mucho más...

www.enit.it madrid@enit.it

CONCURSO: GANA UN VIAJE A ITALIA.

El ENIT, con el patrocinio de Barceló Hotels & Resorts y Grimaldi Lines, brindan la oportunidad de conocer este maravilloso país a través del concurso que podrás encontrar en la página web www.torrelodones.es
No pierdas la oportunidad de participar.



CCIS

La Cámara de Comercio e Industria Italiana para España

La Cámara de Comercio e Industria Italiana para España (CCIS) es una asociación sin ánimo de lucro constituida por empresarios y profesionales españoles e italianos.

A día de hoy, tras casi 100 años de actividad, **la Cámara**, que se fundó en 1914, sigue desempeñando un papel fundamental en las relaciones comerciales y económicas entre España e Italia, ofreciendo a empresas de los dos países una amplia gama de servicios de promoción comercial, información, asesoramiento, apoyo logístico, administrativo y formativo.

Forma parte de Assocamerestero, la Asociación de las **Cámaras de Comercio Italianas** en el Extranjero, que está representada por **76 Cámaras** en **50 países**, con un total de 24.000 empresas asociadas.

Del 25 al 31 de mayo de 2013 tendrá lugar la Semana Italiana de Torrelodones, una iniciativa para la promoción de la cultura, gastronomía, turismo y territorio del país trasalpino. En este importante evento, la Cámara de Comercio e Industria Italiana para España – **CCIS**-, con sede en Madrid, organizará una serie de iniciativas con el objetivo de dar a conocer a todos los amantes de la enogastronomía de calidad productos y recetas típicas de algunas regiones italianas.



La Cámara de Comercio e Industria Italiana para España en la Semana Italiana de Torrelodones.

En particular, la CCIS organizará dos iniciativas en el marco de la Semana Italiana de Torrelodones. La primera de ellas será una **cata de vinos** en la que se hará una comparación de caldos italianos y españoles. Tendrá lugar el **lunes 27 de mayo a las 19:00 h** y contará con la presencia de uno de los **máximos expertos de vinos italianos en España**. Los vinos italianos que se presentarán proceden de varias regiones de Italia y serán comparados con otros caldos de producción local, protagonistas del maridaje con productos italianos que cerrará la jornada.



La segunda iniciativa organizada por la CCIS tendrá lugar el **miércoles 29 de mayo**. Se trata de una **jornada dedicada a la cocina italiana**, en la que tendrán lugar talleres para la elaboración de recetas y platos típicos italianos (pasta y postres), **showcooking** con **expertos chefs italianos** y una presentación de los principales productos gastronómicos regionales, entre ellos los de la provincia calabresa de Cosenza, comercializados en España con la marca **“É Cosenza”**. Será una ocasión única para descubrir los secretos de la cocina trasalpina, a la que están invitados todos los amantes de la Buona Tavola.

Con su presencia en la Semana Italiana de Torrelodones, la CCIS vuelve a apostar por el sector agroalimentario como uno de los



principales motores de las relaciones económicas y comerciales entre Italia y España. Se trata desde luego de uno de los sectores que mejor está haciendo frente a la crisis, impulsado por una demanda creciente de productos enogastronómicos de calidad y una red de distribución que ha ampliado su oferta en los últimos años.

Las iniciativas que tendrán lugar en Torrelodones serán el prólogo del gran evento de promoción turística y gastronómica del país trasalpino que, cada año, a finales de mayo y principios de junio, la CCIS organiza en la capital de España en colaboración con las instituciones italianas en Madrid, y que forma parte del programa de los eventos previstos para la celebración de la **Fiesta de la República Italiana**. La iniciativa se centra en los sectores más relevantes de las economías regionales italianas, entre ellos el **turismo, la enogastronomía, la cultura y la artesanía**, y prevé la organización de una serie de actividades tanto promocionales como comerciales: jornadas de degustación, espacios expositivos de productos gastronómicos, activación de Info Point, workshop, ruedas de prensa y encuentros B2B con operadores locales.

Bajo el lema **“Passione Italia”**, la nueva edición de este importante evento, tendrá lugar del **1 al 9 de junio de 2013**, según un programa que estará disponible a partir del mes de mayo en la web de la CCIS: **www.italcamara-es.com**.

Semana Cultural Italiana

Del 25 al 31 de mayo. No te lo puedes perder.

A partir del 25 de mayo, en presencia de las autoridades italianas y durante toda la semana podrás descubrir la cultura, música y gastronomía italianas a través de diversas actividades.

Educación y Bibliotecas

Los alumnos de todos los colegios del municipio, del último ciclo de primaria recibirán la visita, entre el 20 y el 25 de mayo, de un representante del **ENIT** –Agencia Nacional de Turismo Italiana-, ofreciendo una visión diferente del país. En las bibliotecas municipales encontrarás prensa y literatura italiana.

Exposiciones

En la **Casa de Cultura**, desde el 25 de mayo, tendremos la oportunidad de recordar los maravillosos “**Carteles históricos de turismo de Italia**”, gracias a la cesión de imágenes del ENIT. Por otra parte, a través del **Instituto Italiano de Cultura**, el gran artista y pintor italiano **Gabriele Amadori** presentará su interesante obra dentro de su muestra “**Crono-Topo**”. Esta exposición cuenta con el patrocinio de la empresa Eos Risq y será inaugurada el día 27 de mayo a las 20.30 horas.

Música

La **música italiana** nos acompañará durante toda la semana en el **Teatro Bulevar**. Inauguramos nuestra semana el **sábado 25 a las 19 horas** con el increíble performance “**Nueve colores en nueve movimientos**”, del pintor **Amadori**, que dará vida a un lienzo de más de 15 metros cuadrados en directo, acompañado por los grandísimos músicos: **Steffano Battaglia** (pianista) y **Michele Rabbia** (batería). Este “**Action Painting**” será un momento de creación única, **presentado con mucho éxito en el Teatro Real de Madrid en 2010 y en Art Basel 2011**.

Conferencia

En el marco de la celebración del **Bicentenario “Verdi”**, la Embajada de Italia y el **ENIT**-Agencia Nacional de Turismo nos presentan un recorrido por Italia y la música de Verdi, de mano del escritor y periodista **Alonso Ibarrola**, autor de numerosos

libros y guías sobre Italia y especialista en el compositor italiano.

Gastronomía

En colaboración con la **CCIS** – Cámara de Comercio e Industria Italiana-, disfrutaremos de una estupenda **cata comparativa de vinos italianos y españoles**, introducida por **Juancho Asenjo**, periodista internacionalmente reconocido y experto en vinos italianos. Además, el **día 29/5** podrás participar en **dos talleres de cocina italiana** por la mañana (pasta y postre) y en un **Show Cooking** en el que se degustarán los platos preparados en directo. Todas estas actividades, presentadas por expertos gastrónomos italianos, requieren inscripción previa

Cine

Homenajeando a **Verdi**, el **IIC** –Instituto Italiano de Cultura- nos propone la proyección de la operapPelícula “**Rigoletto**” (2010). Este colosal proyecto contó con la dirección de **Marco Bellocchio** y la orquesta de la RAI dirigida por **Zubin Metha**. **Plácido Domingo** en el papel principal, recorre las calles de la ciudad de Mantua, escenario real de la gran opera de Verdi.

Para terminar la Semana Cultural nos despediremos con la película V.O.S. “**Generazione Mille Euro**”, comedia fresca y divertida, dirigida por **Máximo Venier**, que cuenta la historia de cuatro jóvenes italianos.

Teatro de Calle y Cuentacuentos

Disfrutaremos de cuentos y juegos italianos para niños con **Antonella Pinto**, así como un taller de expresión creativa para adultos.

Concurso: Gana un Viaje a Italia

El **ENIT**, con el patrocinio de **Barceló Hotels & Resorts** y **Grimaldi Lines**, brindan la oportunidad de conocer este maravilloso país a través del concurso que podrás encontrar en la página web **www.torrelodones.es**

No pierdas la oportunidad de participar.



Con el apoyo de la Embajada de Italia, el Instituto Italiano de Cultura, la Cámara de Comercio e Industria Italiana y ENIT, Agencia Nacional de Turismo. Todas las actividades son de entrada libre hasta completar aforo, salvo las actividades de cata y cocina que requieren inscripción previa.

Programa

EXPOSICIONES:

Del 20 de mayo al 13 de junio

- “Crono-Topo” Gabriele Amadori
- “Carteles Históricos de Turismo de Italia”

(ENIT-Agencia Nacional de Turismo)

Casa de Cultura

SÁBADO 25

• “NUEVE COLORES EN NUEVE MOVIMIENTOS”

En presencia de autoridades italianas y municipales, inauguración de la Semana Cultural Italiana y Performance con Gabriele Amadori (Pintor), Stefano Battaglia (Piano) y Michele Rabbia (Percusión)

Teatro Bulevar. 19:00 H

DOMINGO 26

• CONCIERTO MÚSICA DE CÁMARA - EMMY

Salón de Plenos 12:00 H

• JUEGOS ITALIANOS PARA NIÑOS Y CONSTRUCCIÓN DE MÁSCARAS

Con Antonella Pinto.

Plaza de la Constitución. 12:00 a 14:00 H

• EXPRESIÓN Y TEATRO CREATIVO PARA ADULTOS

Con Antonella Pinto.

Parque JH. 18:00 a 19:30 H

LUNES 27

• CATA COMPARATIVA DE VINOS ITALIANOS Y ESPAÑOLES

Sala Botí. 19:00 H

Con Juancho Asenjo, periodista reconocido a nivel internacional y experto español en vinos y CCIS -Cámara de Comercio e Industria Italiana

Inscripción previa. Aforo limitado.

• INAUGURACIÓN “CRONO-TOPO” DE G. AMADORI

Sala Boti 2. 20:30 H

MARTES 28

• CONFERENCIA: “ITALIA Y SU CULTURA. UNA APROXIMACIÓN A GIUSEPPE VERDI”

Sala Botí 1. 19:30 H

La Embajada de Italia y el ENIT-Agencia Nacional de Turismo presentan al escritor y periodista Alonso Ibarrola, autor de numerosos libros y guías sobre Italia y especialista en el compositor G. Verdi.

MIÉRCOLES 29

• JORNADA DE PRESENTACIÓN Y DEGUSTACIÓN DE PRODUCTOS GASTRONÓMICOS ITALIANOS.

Con la Cámara de Comercio e Industria Italiana (CCIS)

• 10:30 H TALLER DE PASTA

• 13:00 H TALLER DE POSTRE

• 19:30 H PRESENTACIÓN Y PREPARACIÓN EN DIRECTO DE PLATOS ITALIANOS CON DEGUSTACIÓN

Casa de Cultura. Inscripción previa. Aforo limitado.

JUEVES 30

• “RIGOLETTO” V.O.

Proyección de la Ópera en tres actos de G. Verdi, filmada en los escenarios originales de Mantúa. (2010). Versión televisiva dirigida por M. Bellocchio. Orquesta Sinfónica de la RAI dirigida por Zubin Mehta, producida por Andrea Anderman, con Plácido Domingo en el papel protagonista de Rigoletto.

Teatro Bulevar. 19:30 H

VIERNES 31

• CUENTACUENTOS: “CUENTOS ITALIANOS EN COLORES”

Sala Botí 1. 18:00 H. Con Antonella Pinto.

• CINE “GENERAZIONE MILLE EURO” V.O.S.

Comedia dirigida por Massimo Venier, con Alessandro Tiberi y Valentina Lodovini.

Teatro Bulevar. 20:00 H



Antonella Pinto

Una Italiana libre volando por Torrelodones.

¿Cómo llegaste a Torrelodones?

R. Llegué a Madrid en el año 1991 por una motivación profunda. Mi prioridad en la vida es la libertad. Quería tener la experiencia de vivir fuera de mi país, y también quería enseñar italiano.

A Torrelodones llegué en el año 2002. Me enamoré de un alemán que vivía aquí.

¿Qué te aporta este pueblo?

R. Trabajo, amistades y una perspectiva más amplia. Soy napolitana y el mar era mi referente, aquí he aprendido a disfrutar de la montaña y de caminar.

Me ha dado mucho espacio, físico y mental. A nivel cultural, he podido participar en numerosas actividades. Por primera vez en mi vida estoy pintando, escribiendo, toco el piano...

Al principio me costó. En Madrid estaba acostumbrada a mucho movimiento cultural.

¿Resultado difícil la adaptación en España?

R. Sí, los primeros meses fueron difíciles sobre todo encontrar casa y reafirmarme en el trabajo de actriz, allí formaba parte de una compañía de teatro. En España me limitaba el acento.

Fue tan duro que cuando conseguí los objetivos que me propuse decidí no moverme. Trabajé en el Instituto Italiano y empecé a tener contacto con gente de aquí. Más tarde abrí una academia que se llamaba "Saber de Italia". Realizaba actividades para transmitir la cultura italiana.

¿Por qué ese deseo de transmitir la cultura italiana?

R. Cuando viví la experiencia de estar fuera de mi propio país, pensé que todos los jóvenes deberían experimentarlo. Se abren ventanas nuevas. Yo me he dado cuenta de ser italiana, saliendo de Italia.

¿Cómo tomarás parte en esta semana cultural italiana?

R. Haré actividades que tengan que ver con expresión abierta y participativa. Estas semanas culturales son útiles haciendo cosas comprometidas, alegres y modernas. Bailar, expresarse, buscar la ligereza.

Todas las experiencias de intercambio con gente, en espacios de expresión abiertos, sirven para conocer las culturas. Enriquecen.



car- tas a la di- rec- tora

CORREO DE LA SECCIÓN “CARTAS A LA DIRECTORA”

Los escritos dirigidos a la sección “Cartas a la Directora” de la Revista Municipal deberán remitirlos por correo electrónico a

atencionalvecino@ayto-torrelodones.org

con una extensión máxima de 200 palabras.

Magnífico concierto, mala organización

Como aficionado a la música clásica, he seguido con interés el programa de Música Sacra que ofrece la CAM. Después de disfrutar de algunos conciertos decidí asistir al que ofrecía en Torrelodones el grupo Extempore, y quise confirmar horario, precio y programa con la web del Ayuntamiento. Estaban el precio y el horario, pero no había referencias ni a los artistas ni al repertorio. Al comprar la entrada me ofrecieron un panfleto en el que pensé figuraba el programa, pero ¡craso error! eran las actividades culturales del mes.

Durante el transcurso del concierto los músicos fueron informando brevemente sobre las obras “ante la carencia de programa de mano”. ¿Cómo es posible? Que falta de respeto al público, a los músicos y a la música: asistimos a un magnífico concierto, pero sin tener la información escrita necesaria e imprescindible para su normal audición y gozo, y que originó interrupciones impropias de un concierto de esta naturaleza.

Todo esto me resulta más incomprensible aún, cuando en la página web del Ayuntamiento, donde no encontré la programación, encontré la noticia de que se cerraba el año 2012 con un superávit de 2,9 millones de euros. Difícil de entender.

Jesús G. Ávila

Enhorabuena por el cambio en la imagen de comunicación

Deseo expresar el alivio que siento cada vez que veo comunicaciones del Ayuntamiento en forma de carteles; antes de la época de VxT, el diseño me dolía profundamente de lo cutre que era, pero bueno, es la línea que suelen tomar la mayoría de los ayuntamientos en España... Lo que me encanta de vosotros es:

- el juego con colores y palabras
- el poder de los símbolos de lo que estáis aprovechando a tope
- la continuidad de la imagen en todas las comunicaciones del ayuntamiento
- la simplicidad en el uso de simbolismo, de los colores, y los textos
- los colores cambiantes por mes en los programas de la casa de cultura
- el formato “colgable” del programa de la casa de cultura, para tenerlo siempre a la vista
- el sentido de humor en algunos de los carteles, para poder llegar a todo el mundo
- la mentalidad positiva y abierta en vuestras comunicaciones, siempre invitando a la crítica constructiva y siempre con el deseo de lograr una sociedad responsable y respetuosa hacia los demás. La comunicación positiva es el primer paso más importante para dar un buen ejemplo

.... y muchísimo más. Un abrazo para todo el equipo, y otra vez: enhorabuena y gracias mil por este cambio visual y mental.

Katrina Deas

Excelentísima Sra. Alcaldesa de Torrelodones:

El pasado día 6 de Febrero se celebró una reunión entre el concejal del Grupo Municipal acTÚa –a petición de éste- y el concejal de urbanismo D. Santiago Fernández.

En esta reunión, el Grupo Municipal acTÚa pretendía poner en conocimiento del mencionado Concejal nuestra discrepancia respecto al procedimiento seguido en el concurso de ideas para la peatonalización de la C/Real.

A la misma, celebrada en Urbanismo, asistieron, a instancias del concejal delegado, el Arquitecto Municipal y el empleado del Ayuntamiento responsable de los temas de movilidad. Por parte de acTÚa acudieron el concejal del Grupo y el Técnico especialista en Movilidad.

Independientemente de la propuesta, con la cual se puede estar de acuerdo o no, este Concejal quiere manifestar su más enérgica protesta ante las malas formas y el trato recibido del Concejal Delegado de Urbanismo D. Santiago Fernández hacia nuestro Técnico de Movilidad. Una persona, jubilada e ingeniero de caminos, colaboradora con este grupo municipal cuyo esfuerzo, trabajo, dedicación y experiencia la brinda de forma totalmente desinteresada con el único fin de poner esa experiencia en beneficio del Municipio de Torrelodones.

Considero que una norma básica en política es el respeto y ni siquiera el debate político puede justificar la falta de educación. No es la primera vez que este Concejal manifiesta su

soberbia y falta de respeto hacia cualquiera que no piensa como él pero sí esperamos que sea la última.

Deseando que esta situación no vuelva a producirse, reciba un cordial saludo.

Rubén Díaz

Concejal Grupo Municipal acTÚa

Excelente trabajo del equipo de Protección Civil

Como Presidente de una empresa pionera y líder en la fabricación de Hidrantes de Seguridad contra incendios, es un honor para mí felicitarles por los siguientes motivos: hemos tenido la satisfacción de poder colaborar y trabajar con el excelente equipo que componen Protección Civil de su Excelentísimo Ayuntamiento de Torrelodones. Con su Jefe de Servicio, Antonio Lobo, y sus colaboradores Rubén y Javier, para la renovación y puesta a punto de los hidrantes contra Incendios.

De esta labor pueden estar bien orgullosos, y de la misma forma todos los servicios de emergencias. Todos los municipios de la Comunidad de Madrid y de toda España deberían tomar ejemplo del municipio de Torrelodones a la hora de prever la puesta a punto de las redes de hidrantes de valor incalculable cuando surge la emergencia ante un incendio, durante todo el año y muy especialmente en esta época precedente al verano.

Mi más sincera felicitación y enhorabuena por este formidable trabajo del equipo de Protección Civil de su Excelentísimo Ayuntamiento de Torrelodones.

Antonio Gómez-Pinto Fontán



#LUIS BOYANO

MIENTRAS TERMINABA LA CARRERA DE PSICOLOGÍA SE IBA AL RETIRO A PINTARSE LA CARA Y ACTUAR DE MIMO. ASÍ COMENZÓ SU ANDADURA EN EL MUNGO DE LA MAGIA. EN LA ACTUALIDAD ES MAGO INTERNACIONAL CON NUMEROSOS RECONOCIMIENTOS. EN TORRELODONES ORGANIZA EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE MAGIA CON MUCHAS GANAS DE HACERNOS REIR.



¿Cómo entraste en el mundo de la magia?

Cuando estudiaba psicología en Compostela, descubrí un curso de mimo que llamo mi atención y decidí meterme. Me encantó el mundo teatral y descubrí que tengo alma de payaso. Me vine a Madrid a formarme y a “pasar el sombrero” en la mejor época que existió en el Parque de El Retiro. Allí estaban Faemino y Cansado y otros grandes artistas.

Más tarde me metí en un curso de magia. Me convencieron 52 maravillosos cartoncitos, llenos de magia. Gabriel Moreno, que ha fallecido recientemente, fue mi maestro, con el que empecé haciendo juegos con cartas.

“En España está la mejor magia de cerca del mundo”

¿El primer festival tuvo los resultados que esperabas?

Sí, total y absolutamente. En el primero estaban todos los nervios de tener que hacerlo como se merece este pueblo.

La respuesta del público fue maravillosa. Nos quedamos sin entradas. La primera gala fue la de magia de cerca; que este año se amplió a dos sesiones. Se trata de un espectáculo para 100 personas donde se crea un momento mágico en el sentido de intimidad. En las tablas de un escenario enorme, como El teatro Bulevar, se colocan 100 sillas escalonadas para que se pueda ver el arte de hacer magia con unas monedas o con una baraja; es la magia más íntima, la más cercana, la más próxima. Las personas que suben a ese escenario tienen el privilegio de poder ver al artista, la gota de sudor o algún movimiento que puedan percibir, como alguna “trampa”.

Entre el año pasado y este han habido cuatro grandes magos, los cuatro premiados. Son magos españoles con trayectoria internacional.

¿Cómo surge la idea de hacer un festival internacional?

Siempre tuve esa idea. Se presentó un proyecto junto con la concejalía de cultura y finalmente fue aprobado.

Desde que llegue hace ya 16 años a Torrelodones, he colaborado mucho con el Ayuntamiento. He trabajado en el teatro Bulevar con mi espectáculo, en Torreforum llevando el club de magia y en campañas infantiles para la semana del libro. Además de ser el único mago que ha trabajado en el salón de plenos para una campaña divulgativa sobre el Euro.

¿A qué complicaciones te tienes que enfrentar en la organización de estos festivales?

Es complicado encajar todo para que haya calidad, equilibrio y una gala con ritmo. Para ello tengo que saber el presupuesto del que disponemos y luego voy ajustando las piezas. Voy pensando en los magos con los que puedo contar según las necesidades. No siempre coincide la disponibilidad de estas personas con la que yo necesito, encajarlo a veces resulta difícil, además se cancelan actuaciones a última hora. La logística también puede crear problemas. Yo no descanso hasta que el último día despidido al último mago en el aeropuerto.

¿Alguna vez ha habido problemas y has tenido que salir a escena para resolverlos?

No aquí, pero en otras ocasiones sí he salido para ayudar a alguien que ha fallado en algo.

Aquí me gusta estar en el backstage. En platea viendo lo que he contratado no puedo disfrutar. No se sabe lo que puede pasar. Aun-

que no hay problemas evidentes para el público, detrás sí ocurren muchas cosas.

¿Cuál es la finalidad que buscas en estos festivales?

La finalidad es dar alegría y magia a un pueblo que se lo merece, como todos los pueblos de España, y máxime en el momento que estamos pasando.

¿Estos festivales están enfocados a un público determinado?

Están pensados para todo tipo de público, de hecho hay una gala familiar de corte más infantil. Hay otra gala para el amante de la magia de cerca, y después esta la gala del teatro.

¿Cómo crees que está visto el mundo de la magia en la actualidad?

En España hay mucha afición. En Madrid hay cuatro locales dedicados exclusivamente a hacer magia y se llenan. En San Lorenzo de El Escorial está el Cafetín Croché referente en el mundo de la magia donde se hacen espectáculos todos los viernes.

La gente no sabe que en España tenemos once premios mundiales de magia. Yo conseguí un mundial de magia en el año 2000 y el premio nacional en el 98. El premio mundial de magia es como las olimpiadas. Cada 3 años se hace el concurso. La próxima será en Italia. La media es de 120 magos en las diferentes especialidades. Dentro de esas diez categorías se buscan los mejores magos. A veces el jurado es tan exigente que los puestos quedan desiertos.

¿Se realizan suficientes festivales de magia en España?

El festival que se realiza en Lugo lleva 10 años, el de Vitoria lleva veinticinco.

Toda la ciudad está volcada a una semana de ilusión. Asistimos a las conferencias, a las tiendas de magia y hay muchas actividades en la calle. Han conseguido mucho apoyo de instituciones y patrocinios de empresa. Aún así, se necesitaría más publicidad como en todo.



De izquierda a derecha: Antonio Romero, Luis Boyano y Miguel Ángel Gea

¿Dónde empieza y termina la magia?

La magia cómica, nada tiene que ver con el mentalismo, que te puede llevar a dudar si lo que hay detrás es "una trampa" o la capacidad mental del artista, cada uno que se quede con lo que quiera, para mí si se produce sorpresa es magia.

¿Hay públicos que no se dejan sorprender?

Una persona que haya hecho una carrera de ciencias puede ser bastante más escéptica porque está buscando la parte que puede haber detrás. En el fondo siempre podremos sorprenderles porque nosotros vamos muchos pasos por delante. Aunque intuya el camino siempre podemos dar una pista falsa para confundirle. Al final estas personas pueden ser los más ingenuos para sorprenderles con lo más elemental porque son mentes rebuscadas.

Va por personalidades, hay gente que se deja llevar y no se plantea cómo.



#INSTITUTO DE REHABILITACIÓN, EJERCICIO FÍSICO Y SALUD

LA EMPRESA IDEA PRESTA SUS SERVICIOS EN EL CENTRO DE SERVICIOS SOCIALES DESDE 2009. ES ADJUDICATARIA DE LOS TALLERES ORGANIZADOS, DESDE LA CONCEJALÍA DE SERVICIOS SOCIALES, PARA MAYORES DE 65 AÑOS, JUBILADOS O PENSIONISTAS. ADEMÁS, SUS INSTALACIONES Y SERVICIOS ESTÁN ABIERTOS AL PÚBLICO EN GENERAL.

ALFONSO GALBIS ES EL COORDINADOR DEL CENTRO. SARA CANTERO Y JAVIER DE VICENTE SON SUS FISIOTERAPEUTAS.

Alfonso, ¿Cómo comenzó la empresa?

Es una empresa que comenzó dedicándose solo al mundo de la geriatría. Tenemos una infraestructura grande a nivel de centros geriátricos, en Navarra, Andalucía, Cataluña y Salamanca.

La geriatría está muy ligada a la rehabilitación así que más tarde comenzamos a ofrecer otros tratamientos en Pamplona, con la unidad de rehabilitación de suelo pélvico.

¿En qué consiste la colaboración con el Ayuntamiento de Torreldones?

En colaboración con el ayuntamiento ofrecemos talleres en el Centro de Servicios Sociales de Torreldones como adjudicataria del servicio.

Los talleres organizados están destinados a personas mayores de 65 años, jubilados o pensionistas por invalidez, sus cónyuges o viudas y viudos.

El precio de estos servicios es de 3€ al mes.

También somos fisioterapeutas y rehabilitadores y estos servicios los ofrecemos de forma privada.

¿Qué oferta de talleres tenéis para los mayores?

Tenemos siete grupos de Pilates, cuatro de Yoga y uno de Taichí. Todos ellos de una hora de duración y dos días por semana.

En psicomotricidad tenemos dos grupos de una hora de duración y se imparte un día a la semana.

Y en cuanto servicio abierto a los vecinos, ¿a qué tipo de público atendéis?

Esto no es solo para personas mayores. Estamos notando que es difícil cambiar la perspectiva de la gente. Nosotros atendemos a todo tipo de público, desde niños hasta abuelos.

¿Qué servicios ofrecéis para los más jóvenes?

Siempre hay que pensar que los precios tienen que ser buenos, porque estamos apostando por el ayuntamiento. Estamos ofreciendo entrenamientos con un diplomado en INEF, talleres de ski y running.

¿Disponéis de un médico para el diagnóstico de los pacientes?

Contamos con un colaborador especial. Trabajamos con un médico rehabilitador que se llama Fernando Serrano. Es triatleta y un médico estupendo. Empezó a trabajar con nosotros el año pasado. El viene los martes de 12 a 13h y fuera de ese horario damos facilidades para que atienda a quien lo solicite.

Sara, ¿Cómo es la gente que viene a fisioterapia?

Predomina la gente mayor. Por lo general, si les gusta un fisioterapeuta no quieren otro. Nos cogen afecto y como hablamos con ellos, al final parecemos psicólogos también.

¿Trabajáis con manos o con máquinas?

Aquí casi todo es manual, aunque a veces también usamos máquinas. El fisioterapeuta está capacitado para ello. Una máquina se usa en un momento dado para calentar la zona o para algo concreto pero lo que cura realmente son las manos.



#ASOCIACIÓN FAMILIAS SIERRA GUADARRAMA UNA FORMA DIFENTE DE APRENDER EDUCACIÓN ESPECIAL

Aprender en armonía con uno mismo y sus semejantes. ¡En un entorno natural realmente hermoso!

ESCUELA WALDORF ARTABÁN
C/ de las Cuatro Matejas, 18, 28260 Galapagar,
(Próximo a la Colonia de Torrelorones, dirección
Galapagar, junto a la Urb. Las Minas) .
(+34) 918 42 33 88
info@escuelaartaban.es
www.escuelaartaban.es

Nuestros hijos tienen la llave del futuro. Ellos son quienes habrán de encontrar en el mañana soluciones a los desafíos globales a los cuales hoy nos enfrentamos. Encontrar soluciones, exige desarrollar capacidades humanas en algunos ámbitos que apenas ahora empezamos a comprender.

Una verdadera educación debe capacitar a los niños para poder desplegar aquellas facultades que van más allá de la pura tradición y el conocimiento convencional. La Educación Waldorf persigue esta meta.

Los maestros asumen la responsabilidad pedagógica mientras que los padres apoyan el trabajo activamente para darle coherencia ante el niño. Junto al claustro docente hay más de 50 familias comprometidas e interesadas en otra forma de educación que se han unido en la Asociación Familias Sierra Guadarrama,

entidad, sin ánimo de lucro, promotora de la escuela.

En la Escuela Waldorf Artabán los procesos de aprendizaje son compartidos por todos: alumnos, padres y maestros. Su objetivo central es constituir una comunidad plural, donde cada niño es atendido según sus necesidades. En la escuela, la convivencia entre los niños con distintas características, se desarrolla a través de actividades comunes, respetuosas con sus capacidades. El proyecto tiene como finalidad formar una escuela que incluya a todos los niños, tomando en cuenta sus diferentes talentos y aquellos impedimentos con los que cada uno pudiera haber nacido. Cada día se equilibra y fomenta el intelecto, la sensibilidad artística y la voluntad de cada persona en una escuela donde la convivencia, el respeto y la aceptación del otro constituyen la base necesaria para afrontar los desafíos de su vida adulta.

#ALEXANDRA TAPIA AUTORA DE “EL SUSURRO DE LA LUNA”, NOS EXPLICA SU EXPERIENCIA CON EL MUNDO LITERARIO

SU PRIMERA NOVELA ES UNA BÚSQUEDA DE LA FELICIDAD, UNA HISTORIA DE SEGUNDAS OPORTUNIDADES Y TOMA DE DECISIONES, EN LA QUE SE COMBINAN LA FICCIÓN, EL SENTIMIENTO Y LA ACCIÓN

¿Qué escritores u obras literarias te sirven de referencia?

Suelo leer a autores como D. Chopra, A. Robbins, S. Covey, R. Sharma, P. Coelho, E. Tolle. Me han aportado mucho en el ámbito del desarrollo personal y en *El susurro de la Luna*, se refleja claramente su influencia.

¿Qué te impulsa a escribir y a leer?

Cuando escribo lo hago para mí, me dejo llevar por lo que me gusta y dejo que la historia fluya. Los lectores de *El susurro de la Luna* me dicen que hay momentos en la novela donde se transmiten sentimientos muy intensos y así es como lo vivía yo cuando lo iba plasmando en el papel.

¿Qué puede hacer la literatura por cambiar la dinámica de una sociedad?

Yo sé lo que puedo hacer yo como parte de ese concepto abstracto que es la literatura. Y en mi caso, trato de escribir historias en las que plasmo valores y principios éticos, mensajes que tienen que ver con sacar lo mejor de nosotros mismos.

¿Qué opinas de la literatura en la Red y de ésta como soporte literario para ebooks?

Para mí es una oportunidad enorme que nos permite llegar a mucha más gente de lo que



llega el papel en tiempos como el que estamos viviendo. Y en el caso de los nuevos autores es una plataforma que nos ayuda a darnos a conocer más rápida y fácilmente de lo que ocurría hace muy pocos años.

¿Afecta la piratería tanto como en otras disciplinas?

Claro que afecta, copiar un ebook es muy sencillo. En mi caso, he decidido aplicar un precio que haga que no merezca la pena descargar la obra de forma ilegal sino acceder al original.

¿Qué acogida está teniendo tu libro?

En ebook ha superado los 1.000 ejemplares y en varios momentos ha estado en el top 100 de los más vendidos de Amazon. Las opiniones que me dejan los lectores son magníficas y la mayoría me pide una segunda parte, que ya estoy escribiendo.

#CRISTINA GUERRERO INICIA SU ANDADURA LITERARIA CON “REINO DE ATHENYA I: VRAEMONIOS”

CRISTINA GUERRERO ESTUDIA FILOLOGÍA CLÁSICA EN LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE. ESTUDIÓ EN EL IES DIEGO VELÁZQUEZ Y VIVE EN TORRELODONES. LE GUSTA MUCHO LA LITERATURA, ESPECIALMENTE LA FANTÁSTICA Y ESPERA DEDICARSE A ELLO

Empezaste con 15 años a escribir este libro. ¿Ha cambiado mucho el resultado final respecto a los inicios?

La historia en sí la he mantenido, pero personajes y lugares sí que han variado bastante. Aunque en lo que respecta al final del libro he de admitir que ha sufrido muchos cambios a lo largo de los años. Es muy difícil no intentar mejorar la obra cada vez que la lees, siempre quieres cambiar algo para mejorarlo o se te ocurren nuevas y buenas ideas. Por eso me costó tanto decidirme a publicar el libro, porque estaba continuamente introduciendo cambios.

¿Qué acogida está teniendo tu libro?

Bueno, de momento lo ha leído gente cercana, amigos, familiares, conocidos... Y estoy recibiendo buenas críticas, lo cual me alegra bastante.

Tu trabajo se presenta en forma de trilogía, ¿Cuándo podremos leer la segunda parte?

Nunca pensé en hacer una trilogía pero la historia se fue alargando y me lo planteé. El segundo libro lo estoy retocando para poder tenerlo en octubre o noviembre. En cuanto al tercero aún tengo que escribirlo, aunque las ideas y la historia están ya en mi cabeza desde hace tiempo.



¿Qué escritores u obras literarias te sirven de referencia?

Laura Gallego, Christopher Paolini o Georgia Byng. Me gusta mucho la literatura fantástica juvenil aunque también me han influido obras clásicas, como La Eneida o La Odisea

¿Qué te impulsa a escribir y a leer? ¿Transmitir sensaciones al lector es el gran reto o hay otros objetivos?

Siempre me ha gustado soñar e imaginar, por eso desde pequeña he estado devorando libros. Lo que realmente me impulsó a escribir fue el deseo de crear un mundo en donde poder vivir mi propia aventura, intentando así evadirme del mundo real, pues no era una buena época para mí. Mi objetivo es conseguir que otros que se sientan solos o tengan problemas y necesiten evadirse lo consigan con mis creaciones. Si es así, me doy por satisfecha.

Despierta tus habilidades comunicativas.

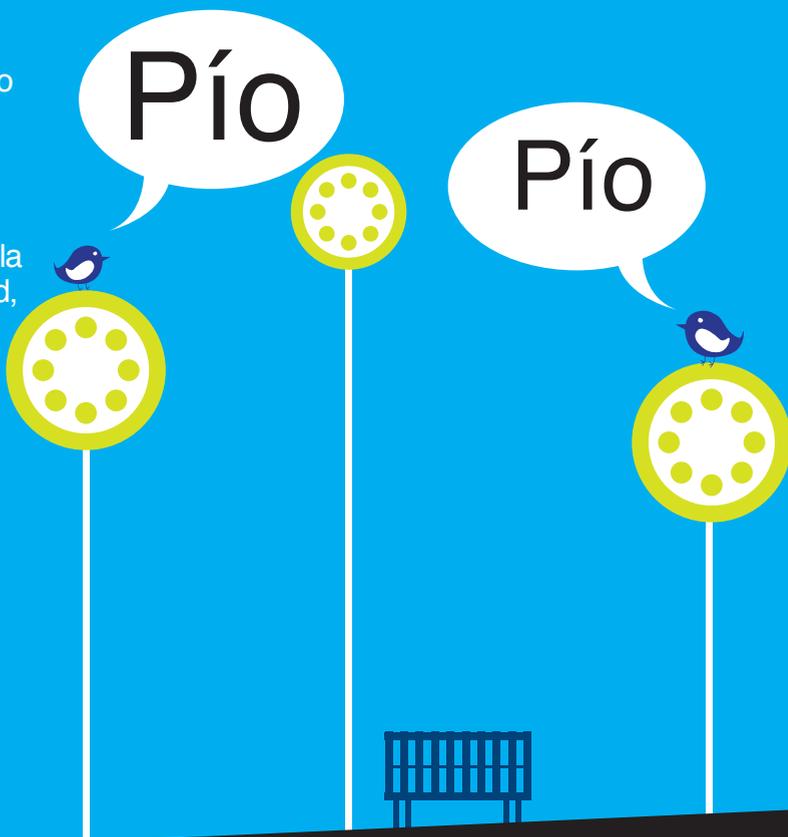
Una fórmula de “Espera activa” para buscar empleo.
Bajo metodología participativa y vivencial.
Por Jesús Martín G. (psicólogo y terapeuta)

Del 15 de mayo al 6 junio 2013.

Los X y J de 9:00 a 14:00 horas (40 horas)

Contenido:

Desarrollo de un proceso de aprehensión de habilidades sociales y valores tales como el trabajo en equipo, la solidaridad, el esfuerzo, la dignidad, la serendipidad, la resiliencia, etc.



#NO TE LO PUEDES PERDER

#MAYO PARA JÓVENES EN TORREFORUM

RAID DE ORIENTACIÓN, TIROLINAS EN LA BOLA DEL MUNDO Y ESCUELA DE VIAJEROS

DEPORTE, MONTAÑA
Y MEDIO AMBIENTE

¿Aún no has probado la Escuela de Viajeros, o sus excursiones? En la Escuela aprenderás a poner en práctica el viaje de tus sueños y tendrás preferencia para asistir a todas las excursiones. El 18 de mayo vamos a la Bola del Mundo, y al parque de tirolinas. El 26 de mayo, el deporte estrella será la orientación: superaremos una carrera de pruebas valiéndonos de la brújula y el mapa. Abierto a jóvenes y familias. Inscripción, 6 €.

CONCURSO DE CORTOMETRAJES

Plazo prorrogado: 27 mayo. Presenta tu corto y gana uno de los tres premios



(300 €; 200 €), o el Premio "Corto más Votado por el Público" (100 €), la muestra se organizará con todas las obras concursantes, a la que podrás invitar a amigos, familia, profesores... Bases: en la web.

+QDNOCHE

Las discotecas light de Torreforum prometen: el viernes 10 nos espera RAPCIONA, un encuentro de pintura, rimas y conciertos. Atento al enlace si quieres participar en los concursos y saber quiénes saldrán al escenario a rapear: <http://masqdnocche.blogspot.com.es/> El viernes 24 la fiesta es refrescante: "CALL OF WATER". Vente armado con tu pistola de agua... Jóvenes desde 12 años.



+QDNoche está organizado por la plataforma formada por Koalt, La Mano del Camaleón y la Concejalía de Juventud.

VOLUNTARIADO EUROPEO

¿Sueñas con viajar por Europa y aprender idiomas sin dinero? El "Servicio Voluntario Europeo" te brinda la oportunidad ¿En qué consiste? Entérate en la ONG "Astrea", cuya Presidenta y equipo son jóvenes de Torrelodones.



Dispone del reconocimiento oficial para el envío y recepción de voluntarios entre España y demás países europeos y lleva haciéndolo varios años. Buscará un proyecto en el extranjero a tu medida y te pondrá en contacto con jóvenes que ya han realizado la experiencia.

TALLER DE ALEMÁN

Te enseñarán voluntarios europeos procedentes de Austria, como parte de su labor desinteresada en Torreforum-Centro Joven, en su "Servicio Voluntario Europeo". Desde el primer día, te manejarás con las nociones básicas del idioma y sobre todo, descubrirás que no es tan difícil. Viernes 10.30 - 12.30 h. Gratuito.



| Lunes | Martes | Miércoles | Jueves | Viernes | Sábado | Domingo |
|---|--------|-----------|--------|---|---|---|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | | | | TALLER ALEMÁN TALLER PHOTOSHOP | CURSO MONITOR TIEMPO LIBRE | |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| Comienzan inscripciones Campaña de Verano | | | | Reunión excursión Bola del Mundo +QDNOCHE Rapciona TALLER ALEMÁN TALLER PHOTOSHOP | ESCUELA VIAJEROS FOTOGRAFÍA DIGITAL CURSO MONITOR TIEMPO LIBRE | |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| | | | | TALLER ALEMÁN TALLER PHOTOSHOP | Senderismo y tirolinas en Bola del Mundo y la Barranca ESCUELA VIAJEROS FOTOGRAFÍA DIGITAL CURSO MONITOR TIEMPO LIBRE | |
| | | | | Encuentro Dinamizadores Villacastora | | |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| | | | | +QDNOCHE Call of Water TALLER ALEMÁN TALLER PHOTOSHOP | ESCUELA VIAJEROS FOTOGRAFÍA DIGITAL CURSO MONITOR TIEMPO LIBRE | Carrera de Orientación en el Monte de Los Angeles |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |
| | | | | | | |

ACTIVIDADES PERMANENTES:

Voluntarios procedentes de Austria y República Checa colaboran en la Concejalía de Juventud y promocionan el "Servicio Voluntario Europeo"

Zona Joven con rincón de estudio. Sala de Ensayo para músicos. Información Juvenil. Escenario. Biblioteca con trueque de libros. Aulas y salas de reunión.

Club de Estudio en el "IES Diego Velázquez"

Programa "Dinamizadores"

Apoyo a las asociaciones juveniles y a iniciativas varias en beneficio de jóvenes y adolescentes

Prácticas Universitarias, de Alumnos de C.F. Animación Sociocultural y de PCPI del Instituto.



Por fin,
podrás
deshacerte
de él.



Mercadillo Popular de Torrelodones

Domingo 30 de junio de 2013 de 11 a 15 h. en el Parque de Prado Grande.

Si tienes algo que vender, intercambiar o comprar, acércate al Mercadillo Popular de Torrelodones. Todos los vecinos que lo deseen, podrán instalar sus puestos para vender objetos de segunda mano.

También podrán participar organizaciones y asociaciones sin ánimo de lucro.

El periodo de inscripción comienza el 3 de junio y termina el 14 del mismo. Apúntate en www.torrelodones.es y consulta las nuevas normas.

#CONFERENCIA SOBRE LA GUERRA CIVIL Y TORRELODONES

14 de mayo a las 19 horas en
la Casa de Cultura.



¿Cómo fue la Guerra Civil en
Torreldones? ¿Cómo afectó
a la población? Es el tema,

poco estudiado y del que no
suele hablarse, que aborda
la última conferencia de la
Sociedad Caminera para
esta temporada.

Alberto del Río, que lleva
toda una vida recopilando
memorias y testimonios de
los mayores de este pueblo,
nos contará cómo se vivieron
los primeros momentos de
la sublevación, las incauta-
ciones, el abastecimiento, el
papel de algunos vecinos,
etc... Por su parte, Ernesto
Viñas, gran estudioso de la
G.C. y especialmente de la
batalla de Brunete, nos con-

tará el papel de Torreldones
en la ofensiva de Brunete.

Como complemento a la con-
ferencia, la Sociedad Cami-
nera ha organizado también,
para el domingo 19 de mayo,
a las 10 de la mañana en el
cementerio, un paseo para
descubrir los restos que aún
quedan de la guerra y cono-
cer las medidas adoptadas
sobre el terreno en función
de las necesidades militares.
Se contará con el arqueólogo
Pablo Schnell, vecino de To-
rreldones, que ha documen-
tado las líneas militares en la
falla de Torreldones.

PEÑA LA CUCANA TORRELODONES

IV FERIA DE ABRIL

viernes 10, sábado 11 y domingo 12 de mayo de 2013

| | | |
|---|---|---|
| Viernes 10 (noche) Dúo Palosanto Juan y Paco | Sábado 11 (mediodía) Sesión vermouth y baile por sevillanas Sábado 11 (noche) Luis López y sus rumbas | Domingo 12 (mediodía) Actuación coro rociero |
|---|---|---|

Los espectáculos nocturnos finalizarán a la 1 de la madrugada

Más información: telf.: 91 859 04 16. Mail: eloyizquierdo@hotmail.com

Con la colaboración de los establecimientos
LA TAV'HERNA Y LOS BARRILES
Calle Agapito Martínez, 1 Torreldones (Colonia)

#SERVICIOS SOCIALES

SALIDAS CULTURALES

- Mayo: Visita al Barrio de Chueca para conocer sus monumentos. Tendrá lugar el día 16 de Mayo.
- Junio: Prevista visita a Talavera de la Reina.

Todas las salidas de medio día tienen un precio público de 5 €, debiendo abonarse además, en caso de existir, la entrada a los recintos.

MUJER

Durante el mes de mayo se realizarán las siguientes actividades:

• Taller de convivencia en igualdad: Cuentacuentos en familia

Este taller es un espacio de encuentro entre niños y niñas; padres y madres, abuelos y abuelas para combatir estereotipos sexistas a través del trabajo conjunto con los cuentos "Cenicento" y "Oliver Button es una nena".

Este cuentacuentos tendrá lugar el día 10 de mayo a las 17,30 horas en el Centro de Servicios Sociales.

• II Encuentro para Mujeres Emprendedoras

Se organizará una convocatoria con el hilo conductor "Diversos modelos de emprendimiento". Los temas

SE MODIFICA EL PLAZO DE INSCRIPCIÓN PARA ACTIVIDADES Y TALLERES DE MAYORES PARA EL CURSO 2013-2014

El plazo para las inscripciones será del 10 al 21 de junio. Las solicitudes se podrán presentar de lunes a viernes de 9 a 14 horas, en el Centro Municipal de Servicios Sociales. Para más información consultar en Servicios Sociales: www.torrelodones.es . Teléfono: 91 856 21 50

previstos para tratar son los siguientes:

*Modelo de emprendimiento a través de franquicia. *Ideas para comercialización de productos o servicios para importación – exportación y *Nuevas formas de optimización de costes: Centros de Coworking, Crowdfunding.

Tendrá lugar en el Centro de Servicios Sociales a finales de mayo, del que se informará más concretamente.

MONOGRÁFICOS DE FAMILIA

Se ofrece una programación novedosa. Durante el mes de mayo se van a llevar a cabo los siguientes talleres monográficos del programa Escuela de Familia:

• Cómo ayudar a los hijos e hijas adolescentes a mejorar su autoimagen

Los adolescentes sufren cambios físicos y al cuestionamiento de su papel en el mundo. Este taller ofrece

a los padres herramientas para desarrollar y fortalecer la autoestima de sus hijos adolescentes.

Fecha: 6 de mayo (lunes).
Horario: de 17,30 a 19,30 horas. Lugar: Centro Municipal de Servicios Sociales.

• Educar estableciendo límites y consecuencias



El niño que crece con el "sí, pero sólo hasta aquí", aprenderá a tener que renunciar a algo para obtener algo, o modificar los objetivos para encontrar la satisfacción.

Fecha: 13 de mayo (lunes).
Horario: de 17,30 a 19,30 horas. Lugar: Centro Municipal de Servicios Sociales.

• La comunicación con el bebé a través del masaje

Los padres aprenderán cómo comunicarse con el bebé, así como inducirle estados de ánimo relajante y apacibles. Además el masaje beneficia el ritmo cardíaco del bebé así como su sistema inmunológico.

Se realizará en tres sesiones en las siguientes fechas: 22 y 29 de mayo y 5 de junio (miércoles). Horario: de 17,00 a 18,30 horas. Lugar: Escuela Infantil Municipal Las Ardillas.

• Hijos e hijas enganchados a las nuevas tecnologías



Para guiar a nuestros hijos e hijas en el uso de las TIC debemos comprender qué son, cómo funcionan y cuál es la mejor forma en que pueden usarlas evitando sus peligros.

Se realizará en dos sesiones en las siguientes fechas: 22 y 29 de mayo (miércoles). Horario: de 17,30 a 19,30 horas. Lugar: Centro Municipal de Servicios Sociales.

#EL AYUNTAMIENTO PONE EN MARCHA UN NUEVO PORTAL DE EMPLEO

Con el objetivo de ofrecer un mayor y mejor servicio de empleo a los vecinos y residentes del municipio, el Ayuntamiento se ha unido a la Comunidad Laboral trabajando.com de la que forman parte entidades públicas y privadas de reconocido prestigio y solvencia técnica, lo cual se ha plasmado en un Portal propio de Empleo que compartirá contenidos con el resto de Portales de dicha Comunidad.

Se trata de un servicio virtual de casación de ofertas y demandas de empleo que cumple la normativa vigente en esta materia.

Animamos a todos los interesados en situación de desempleo o de búsqueda de mejora de empleo a que participen en el nuevo Portal, registrándose como usuarios del mismo y/o accediendo a las ofertas que se publican en el mismo, con la garantía de seriedad y profesionalidad que respalda a los integrantes de esta Comunidad Laboral, y la distingue de otro tipo de portales o plataformas web.

Encontrarán el acceso al Portal en el siguiente enlace: <http://www.torrelodones.es/oficina-de-empleo.html>

#AVISO DE MEDIO AMBIENTE

Adjudicado el nuevo contrato del Servicio de Desratización, Desinfección y Desinsectación en todas las áreas de competencia municipal, a la empresa NATURALIA.

Si observa en las vías públicas alguna incidencia les rogamos que lo comunique al departamento de Medio Ambiente.

Teléfono: 91 856 21 34.
Correo electrónico: medioambiente2@ayto-torrelodones.org

#DIA DEL PATÍN EL 19 DE MAYO EN EL PARQUE PRADOGRADE

De 10 a 14 horas se celebrarán actividades abiertas para todas las edades. A las 17,00 horas exhibiciones a cargo de clubes especializados.

#3ªCONCENTRACIÓN DE COCHES Y MOTOS CLÁSICOS

El 25 de mayo tendrá lugar en la Ctra. Torrelodones 8 (Torreforum) un encuentro de aficionados al automovilismo. Gymkhana de coches y motos, previa inscripción, concursos y mucho más...

Más información 654822793 o lamanodelcamaleon@gmail.com

#MUJERES PROGRESISTAS DE TORRELODONES

TALLER DE FEMINISMO II PARTE

El Movimiento Feminista desde los años 70 hasta la actualidad: Teorías, desarrollo y evolución en Europa y Norte América. Dra. Rosa San Segundo Manuel. Profesora Catedrática de Universidad Carlos III y Miembro del Grupo Koré de Estudios de Género.

17 de Mayo a las 19 horas.
Centro Servicios Sociales.
Avda. Dehesa, 63.



BIBLIOTECA MUJERES PROGRESISTAS: LA RIDÍCULA IDEA DE NO VOLVER A VERTE

Cuando Rosa Montero leyó el maravilloso diario que Marie Curie comenzó tras la muerte de su esposo, y que se incluye

al final de este libro, sintió que la historia de esa mujer fascinante que se enfrentó a su época le llenaba la cabeza de ideas y emociones. "La ridícula idea de no volver a verte" nació de ese incendio de palabras, de ese vertiginoso torbellino. Son páginas que hablan de la superación del dolor, de las relaciones entre hombres y mujeres, del esplendor del sexo, de la buena muerte y de la bella vida, de la ciencia y de la ignorancia...

24 de Mayo a las 19 horas.
Centro Servicios Sociales.
Avda. Dehesa, 63.

Sabes que enTorrelodones 

Guauuu! Qué bueno!

hay comercios muy imaginativos

Mmmm! Qué rico!

y una oferta gastronómica de gran calidad

¿Nos conoces a TODOS?

Ven a conocernos y
podrás llevarte
CHEQUES POR 100 Euros
para que los pruebes !!!

 Vale por 100€! 

Colabora:

 Ayuntamiento de Torrelodones

 EMPRENDE T
Asociación Empresarias
Independientes Torrelodones

En La Plaza del Pueblo
Sabado 18 de Mayo

#noticias

#LA PROPUESTA DE CONSULTA POPULAR PARA LA UNIFICACIÓN DE LAS FIESTAS PATRONALES, ENTRE LOS PUNTOS A TRATAR EN EL ÚLTIMO PLENO DEL 16 DE ABRIL



Presentada la consulta por el concejal de Fiestas, Carlos Beltrán fue consensuada por todos los grupos:

Tradicionalmente se viene celebrando dos fiestas patronales en nuestro municipio, el 16 de julio en la Colonia, y el 18 de agosto en el Pueblo. ¿Considera oportuno suprimir el formato actual, unificar las fiestas y celebrarlas conjuntamente en Pueblo y Colonia en alguna de las dos fechas tradicionales?

El portavoz del grupo municipal Actúa, Rubén Díaz,

manifestó que apoyaban la pregunta aún quejándose del poco tiempo que se ha dedicado al consenso. Por su parte, Juan Ignacio D. Bidart, portavoz del grupo municipal Socialista, promotor de la iniciativa, dio la enhorabuena por el consenso.

Javier Laorden, portavoz del grupo municipal del Partido Popular expresó que su grupo votaría a favor de la formulación de la pregunta, aunque manifestó que eran partidarios de la celebración de las dos fiestas, al tratarse de una tradición que en su opinión no perjudica a nadie.

Finalmente, Carlos Beltrán, cerró este punto aclarando que Vecinos no tiene otra intención que la de consultar a la población sobre su opinión al respecto.

Se alcanzaron los siguientes acuerdos en el resto de puntos del Orden del Día:

- Otorgamiento del nombre de Felipe Segundo Soria, a una vía del municipio de Torreledones". Se aprobó por unanimidad.

- Otorgamiento del nombre Almirante Marqués de Valterra, a una vía del municipio de Torreledones. Se aprobó con los votos a favor de los grupos municipales de Vecinos

por Torreledones y Partido Popular y la abstención de PSOE y Actúa.

- Concesión del título de hijo adoptivo de Torreledones, a título póstumo, al escultor don Juan Muñoz Torregrosa. Se aprobó por unanimidad.

- Baja en el PRISMA de la actuación denominada "Reforma y rehabilitación de la Casa de la Juventud". Se rechazó con los votos en contra de los grupos municipales del Partido Popular y Actúa y votaron a favor Vecinos por Torreledones y PSOE.

- Modificación Puntual de las Normas Subsidiarias nº 1/2013: Aprobación inicial. Se aprobó con los votos de los grupos Vecinos por Torreledones, PSOE y Actúa, y la abstención del Grupo Popular.

- Moción del Grupo Municipal PSOE para solicitar el levantamiento de la prohibición del tráfico en Torreledones Pueblo. Se aprobó por unanimidad.

- Modificación del acuerdo de establecimiento nº 2 de precios públicos por servicios de guarderías infantiles, enseñanzas especiales y servicios culturales y de ocio en general. Se aprobó por unanimidad.

- Ordenanza Municipal Reguladora del precio público por la prestación de los servicios de abastecimiento de agua para el riego de los huertos urbanos del Ayuntamiento de Torreldones. Se aprobó por unanimidad

#CONVENIO DE COLABORACIÓN CON LA UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID

El objetivo de este acuerdo, que tendrá una vigencia de dos años, es el de establecer un marco de colaboración entre ambas instituciones para la realización de actividades de interés mutuo tanto en los ámbitos de las actividades deportivas y culturales como de promoción y difusión.

#ADJUDICADOS LOS PREMIOS EN EL CONCURSO PARA LA PEATONALIZACIÓN DEL CENTRO URBANO DE TORRELODONES



El objetivo de este concurso de ideas, abierto a todos los

arquitectos de España, ha sido seleccionar una propuesta que defina el diseño del espacio público que se pretende convertir en peatonal.

El jurado compuesto por dos arquitectos de reconocido prestigio (premio Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, COAM, 2012) Álvaro Soto y Jerónimo Junquera, la alcaldesa, Elena Biurrun, el concejal de Urbanismo, Santiago Fernández, y un representante de cada grupo municipal eligieron a los premiados.

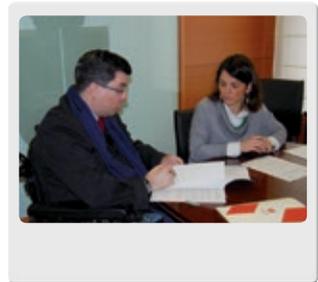
El primer premio se concedió al proyecto presentado por María Mestre García, Ignacio Moreu Fernández y Cristina Mestre García con el lema "1.13". Asimismo se concedieron los dos primeros accésits ex aequo a los lemas "Cantando bajo la lluvia" de María Linares Liébana y Guillermo García-Badell Delibes y "Made in Torreldones" de Juan Socas Hurtado y Miguel Martín de la Sierra. Y el segundo y tercer accésit a los lemas "¡¡Tierra a la vista!!" y "Un paseo de bandera" de Pez Arquitectos S.L.P. y Rubén Ramos Jiménez respectivamente.

La primera fase de la peatonalización del centro de Torreldones afectará a la C/ Real, desde el kiosco hasta

la plaza de la Constitución, siendo el objetivo del Equipo de Gobierno acometer esta primera fase durante la presente legislatura.

#CONVENIO CON LA FEDERACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD

Su objetivo es mejorar la atención de las personas con discapacidad y potenciar su integración



Su finalidad es que la Federación de Asociaciones de Personas con Discapacidad Física y Orgánica de Comunidad de Madrid y el Ayuntamiento trabajen conjunta y activamente para mejorar la atención a las personas con discapacidad en el municipio, potenciando su integración, a todos los niveles, garantizando la coordinación y complementariedad entre los servicios y programas con que cuenta la Federación y el Ayuntamiento.

#FRESH ART PROJECT, UNA PROMETEDORA EXPOSICIÓN DE ESCULTURA



La Casa de Cultura de Torrelotones acogió durante el mes de abril una interesantísima exposición, Fresh Art Project, en la que jóvenes artistas emergentes que han cursado Bellas Artes en la Universidad Complutense de Madrid expusieron sus obras más recientes.

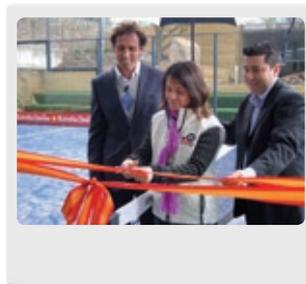
El conjunto de las obras, además de su frescura y peculiaridad, manifiestan el ingenio y creatividad de sus autores en la búsqueda de nuevas formas de expresión conjugado con un gran gusto estético.

Los jóvenes artistas presentes en esta exposición fueron: Rafael Abad, Azahara Algar, José Cháfer Cruz, Patricia García, Mara, Marta García Mansilla, Ángel Martínez Puebla, Nou, Manuel Olaya, Nacho Rodríguez, Marga Sánchez y Yes.

#INAUGURADO EL CENTRO MUNICIPAL DE PADEL “PADEL PEOPLE TORRELOTONES”

Aspira a convertirse en un referente nacional de alto rendimiento

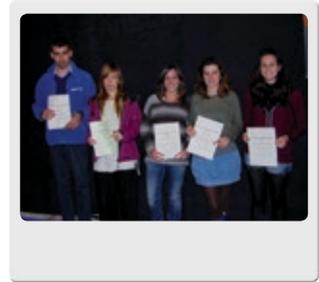
El acto de inauguración contó con la presencia de la alcaldesa de Torrelotones, Elena Biurrun, y el concejal de Deportes, Carlos Beltrán, quienes acudieron en compañía de otros representantes de la Corporación Municipal, además del presidente de la Federación Española de Pádel, Miguel Medina, y numerosos deportistas de primera fila del mundo del pádel. En el partido inaugural de exhibición se enfrentaron las parejas número dos y número cuatro del ranking mundial.



El Centro Municipal de pádel, Pádel People Torrelotones dispone de siete pistas de pádel cubiertas (4 de muro y 3 de

cristal), una pista de cristal panorámica descubierta, vestuarios, sala multiusos, gimnasio, sala de fisioterapeuta y cafetería-restaurante.

#ENTREGADOS LOS PREMIOS DEL X CIRCUITO DE JÓVENES ARTISTAS DE TORRELOTONES



En un acto celebrado el jueves 4 de abril en Torreforum, fueron dados a conocer los nombres de los jóvenes artistas torrelotonenses seleccionados para participar en la exposición colectiva itinerante del X Circuito de Jóvenes Artistas 2013.

Un total de 66 obras fueron presentadas a este certamen en las que se han empleado todo tipo de técnicas y soportes, desde la fotografía digital a la ilustración, sin olvidar la escultura, el óleo, el acrílico, o la cerámica.

El acto fue presidido por el concejal de Juventud, Carlos Beltrán, quien resaltó el alto nivel de participación, lo que evidencia el interés suscitado por esta convocatoria y el gran número de jóvenes artistas que han participado.

El jurado estuvo compuesto por tres jóvenes artistas locales -Ana Nieto, Penélope López y Juan Laorden Fiter- quienes, tras largas deliberaciones dió a conocer su fallo.

Lucía Sánchez Madrigal, por su obra "Madrid"; y Felipe Fernández, por su obra "Cuadro Abstracto" fueron dos de los tres seleccionados para formar parte Circuito de Jóvenes Artistas 2013. La tercera obra elegida fue compartida por Inés Molina y Reyes Martínez quienes, si bien habían elaborado sus trabajos independientemente -"Estudio Cromático I y II" y "Am I Alove in Here?"- decidieron presentarlos como uno solo al considerar que ambos compartían un concepto unitario. Además se realizó una Mención Especial a Lucía Peláez por su obra "Splash".

Igualmente los ganadores del Premio Especial fueron los siguientes: Carlos Martínez, por su obra "Tormenta en paisaje de Castilla",

perteneciente a la asociación CITO; Lidia Guardado, por "Ojo del Mar", de APASCOVI; y Marcos Campo, por "Collage", de CITO.

El Circuito de Jóvenes Artistas está promovido por los ayuntamientos de Torrelodones, Boadilla del Monte, Collado Villalba, Colmenarejo, Galapagar, Las Rozas y Villanueva del Pardillo. Su objetivo fundamental es dar a conocer la producción artística, en distintos formatos y técnicas, de los nuevos valores de las artes plásticas.

La exposición colectiva de todos los artistas seleccionados por cada uno de los municipios participantes arrancará el próximo 18 de abril en Las Rozas y tras exhibirse en cada uno de los ayuntamientos participantes, finalizará en enero de 2014 en la universidad Complutense.

En Torrelodones la exposición se realizará del 5 al 30 de septiembre en Torreforum-Centro Joven, si bien hasta el 30 de abril podrán contemplarse, también en Torreforum, todas las obras presentadas en la convocatoria de Torrelodones hasta el 30 de abril.

#EL AYUNTAMIENTO ORGANIZÓ LAS SEMANAS DE LA BICICLETA DESTINADAS A LOS ALUMNOS DEL MUNICIPIO

Entre los días del 23 al 25 de abril y del 7 al 9 de mayo, bajo el eslogan Ven a clase sonriendo. Ven en bicicleta, se puso en marcha, dos trenes ciclistas destinados a fomentar el uso de la bicicleta para acudir a clase por rutas seguras.

Un atractivo llamamiento para los escolares del municipio, organizado por la Concejalía de Urbanismo y que se encuentra enmarcado en el proyecto, que se inició a finales del pasado año, denominado "Camino escolar". De esta forma, más de 1.200 alumnos van a aprender a mejorar el circular en bicicleta.

Además, en paralelo, se fomentó la participación en la campaña solidaria 12 horas sobre la bici por los niños de El Congo, así como la visita a la exposición de bicicletas más antiguas del mundo, organizados por el Centro Comercial Espacio Torrelodones.

#“TORRECAMINOS” COGE EL AUTOBÚS

Con autobuses gratuitos para los escolares



El Ayuntamiento, dentro de las actividades programadas en el proyecto de Camino Escolar, para potenciar la utilización del transporte público entre los escolares como un medio sostenible, organizó en el mes de marzo diversas actividades.

Los escolares de los colegios Los Ángeles y Peñalar tuvieron la oportunidad de conocer en profundidad la historia y curiosidades de dos autobuses plenos de simbolismo, pertenecientes a la empresa de transporte Julián de Castro. Uno de ellos, el último modelo que ha adquirido de la marca Mercedes Benz, con toda la tecnología punta, el otro, una auténtica joya de museo, uno de sus primeros vehículos que acaba de cumplir 100 años.

Por otro lado, y también en colaboración con la empresa

Julián de Castro, se convocó varios concursos entre los escolares de los colegios Los Ángeles, Peñalar y el instituto Diego Velázquez a fin de que, de forma didáctica, aprendan a valorar la importancia del transporte colectivo.

Asimismo, en los centros educativos del Peñalar, IES Diego Velázquez y CEIP Los Ángeles, el Ayuntamiento, con el apoyo de las asociaciones de voluntariado, facilitó a los escolares que así lo decidieron, la utilización gratuita de los autobuses urbanos.

#EL SEXTO MERCADILLO POPULAR DE TORRELODONES REBOSÓ ENTUSIASMO, PARTICIPACIÓN Y AMABILIDAD



Esta nueva edición del mercadillo reunió el pasado domingo, 14 de abril, a centenares de visitantes y a 140 vecinos con sus puestos, entre los que se encontraban

una nutrida representación de ONGS y Asociaciones como Amnistía Internacional, Aproedi, Galletas Solidarias, Avanza, Torrecanto, JMJ Parroquia San Ignacio...

Una espléndida mañana acompañó la jornada, en la que de nuevo se puso de manifiesto la magnífica actitud de los vecinos que instalaron puestos en un ambiente de compañerismo y solidaridad. Muchos de ellos son fieles a las convocatorias del mercadillo como lugar de encuentro para disfrutar más que para vender, por lo que la chapa que se repartió entre los participantes por parte de la Concejalía de Comunicación plasmaba el sentir general “I Love Mercadillo”.

Los cientos de visitantes pudieron disfrutar y comprar un sinfín de objetos, ropa, accesorios, cuadros, libros...y muchas originalidades, algunas muy antiguas en muy buen estado.

Destacó el magnífico ambiente de todos los que se concentraron en el parque que propició numerosos encuentros entre amigos y conocidos. Fue uno de los mercadillos con más afluencia de gente, un ambiente acogedor y en definitiva un día diferente y gratificante.

#EL AYUNTAMIENTO LICITA LA CONSTRUCCIÓN DE LA ROTONDA DE ACCESO A LA URBANIZACIÓN LOS BOMBEROS



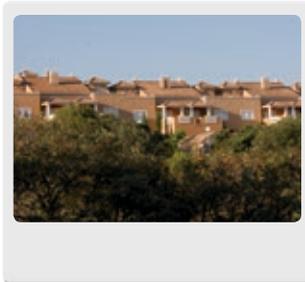
El proyecto, que cuenta con la autorización del Ministerio de Fomento, pretende solucionar uno de principales puntos negros del tráfico del municipio y evitar las congestiones y atascos que se producen en uno de los cruces más conflictivos del municipio.

Su construcción supondrá una solución imprescindible para asegurar la fluidez del tráfico y para conectar el Área Homogénea Sur y Los Bomberos con el resto del municipio, a la espera de la próxima construcción del paso inferior.

El comienzo de esta obra está previsto para verano, cuando concluya el concurso público. La actuación estaba prevista en el Plan de Movilidad Urbana Sostenible realizado el pasado año. El presupuesto para llevarla a cabo es de 220.000€.

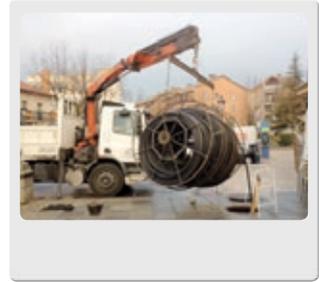
#LA FISCALÍA DE MEDIO AMBIENTE ARCHIVA LA DENUNCIA DEL PSOE SOBRE LA URBANIZACIÓN LAS MARÍAS

El pasado mes de agosto el PSOE de Torreldones denunció al equipo de gobierno por "saltarse una ley autonómica de obligado cumplimiento tal y como marcaban diversos informes municipales" de acuerdo a lo que decía en su propia nota de prensa. Asimismo acusaba a Vecinos por Torreldones de favorecer a los promotores del proyecto urbanístico "ya que no están teniendo en cuenta los informes técnicos municipales".



El Fiscal de Medio Ambiente de Madrid, en su informe de conclusiones ha archivado la denuncia al no encontrar indicio de delito alguno en la actuación del concejal de urbanismo y del resto de los técnicos municipales.

#CONTINÚA LA IMPLANTACIÓN DE LA FIBRA ÓPTICA EN TORRELODONES



A finales de abril, administradores de fincas y presidentes de comunidades de vecinos y urbanizaciones se reunieron con telefónica y el Ayuntamiento en el salón de plenos para regular los permisos de las instalaciones.

Después de diversas reuniones mantenidas desde el Ayuntamiento con la compañía de Telecomunicaciones se ha conseguido que se lleve a cabo la instalación del 100% del municipio.

En próximos números de la revista municipal se publicará un amplio artículo en el que se recogerán las fases de instalación, las zonas del municipio donde se realizarán las obras y los plazos de las mismas.

#CLUB DE FUTBOL SALA TORRE Y CASINO GRAN MADRID JUNTOS A POR EL ASCENSO



Casino Gran Madrid cierra un acuerdo de colaboración con el Club de Futbol Sala Torrelodones, dándoles así un empujón en la categoría en la que actualmente militan. En virtud del acuerdo alcanzado, la nueva imagen del Casino lucirá en su equipación, además de en otros soportes. Recordemos que el club se encuentra líder de 3ª división nacional y cuenta con grandes opciones para dar el salto a 2º B. "Categoría a la que no solo podemos enfrentarnos con un equipo altamente competitivo sino que además es imprescindible el respaldo económico de entidades como el casino Gran Madrid"

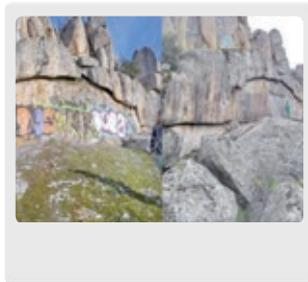
Esta temporada se cumple el séptimo año de andadura de la entidad deportiva, dirigida por una jovencísima directiva que durante esta campaña puede marcar uno de sus hitos más importantes si consigue este nuevo ascenso.

Tras la firma, los responsables del Club agradecieron al Casino Gran Madrid (como nueva incorporación), al Centro Comercial Espacio Torrelodones (quien ya les respalda desde hace 3 años) y al Ayuntamiento por el apoyo prestado y su vinculación con el deporte local, gracias a la cual, el equipo de Futbol Sala de nuestro municipio pasará a englobar la lista de equipos con presencia en la Liga de Futbol Sala Nacional.

Los partidos (en casa) se juegan a las 17.00 h en el Polideportivo Municipal www.torrelodonesfs.es

#EL AYUNTAMIENTO LIMPIA LAS PINTADAS DE LAS ROCAS DEL MONTE DE LOS ÁNGELES

Las pintadas eran visibles desde la avenida de la Dehesa, zona que destaca por ser una de las vías más transitadas.



La nefasta impresión estética que los grafitis ocasionan en

el paisaje urbano de Torrelodones, causan además importantes gastos de dinero para suprimirlos. La limpieza del monte de los Ángeles por el grupo Proliser se tuvo que hacer manualmente ya que el lugar impedía el acceso con máquinas. La limpieza costó 1.280€ sin iva, siendo esta cifra una ínfima parte de lo que anualmente se gasta en la limpieza de grafitis.

#LOS SOCIALISTAS SE REUNEN CON EL ALCALDE DE EL BOALO



Varios miembros del PSOE de Torrelodones visitaron El Boalo, Cerceda y Mataelpino, junto a su alcalde, con el que pudieron compartir ideas y proyectos ante la crisis. Los temas principales que se trataron fueron la creación de espacios co-working y la implantación de presupuestos participativos,. Ambas iniciativas ya están en marcha en este pequeño municipio y pueden servir de guía para Torrelodones.



Centro Geriátrico **LOS PEÑASCALES**



- * Asistencia Médica
- * Fisioterapia
- * Terapia Ocupacional
- * Unidad de Alzheimer
- * Peluquería
- * Asistencia Religiosa
- * Modernas instalaciones



Centro concertado con la
Comunidad Autónoma de Madrid



Avenida del Lago, Nº 25 - 28250 - TORRELODONES - Madrid

Teléfono: 91.630.35.98

www.residenciapenascales.com

E-mail: informacion@residenciapenascales.com

Feria del ahorro energético



Domingo 16 de Junio
Plaza del Ayuntamiento
Horario de 10 a 14 h.

- Coches eléctricos - Bicis y motos eléctricas - Geotermia - Aerotermia
- Biomasa - Calderas de condensación - Domótica - Led - Cortinas técnicas
- Energía solar - Bombillas de bajo consumo - Burletes - Cerramientos
- Piscinas sostenibles...

Torrelodones
■ es
■ eres
■ somos
ecológicos

Más información
www.torrelodones.es



Ayuntamiento
de
Torrelodones

No había milagro, solo oportunismo

LAS MENTIRAS CONTABLES DE VxT

- El Balance de 2012 desmonta la demagogia del actual equipo de gobierno de Torrelodones

El Ayuntamiento de Torrelodones PUEDE TENER PROBLEMAS DE LIQUIDEZ A CORTO PLAZO, a tenor de las cuentas de 2012 recientemente aprobadas por el equipo de gobierno (VxT). De hecho, el Balance del Ayuntamiento al cierre al 31 de diciembre de 2012 –y ahora aprobado por VxT- pone de manifiesto que el activo circulante, es decir, las cantidades a cobrar a menos de un año, sólo aumentaron en el año 2012 en 44.000 €, mientras que el pasivo, es decir, lo que hay que pagar en ese mismo plazo, aumentó en 2,36 millones de €.

El resultado es que para atender compromisos por importe 10,32 millones de € el Ayuntamiento sólo dispone de 9,59 millones de €.

La situación refleja con claridad que para cada euro que se debe, el Ayuntamiento sólo dispone de 0,92 euros, mientras que a principios de 2012 este ratio era de 1,2 euros de circulante por cada euro de pasivo a corto, consecuencia directa de la tarea de gobierno realizada por el PP en los últimos años. Sin embargo, al llegar al poder municipal VxT denigró esta herencia mediante campañas de comunicación cuyos mensajes no se ajustaban a la realidad municipal.

Los datos del balance ahora aprobado por VxT son elocuentes y reflejan que ha bastado un

año para poner al descubierto la incapacidad del actual equipo de gobierno para gestionar el ayuntamiento con un mínimo de solvencia y sin poner en riesgo el futuro de nuestro municipio, como reflejan los siguientes aspectos del balance de 2012.

1º.- Los fondos líquidos se han reducido en una tercera parte

2º.- Los derechos pendientes de cobro han aumentado un 27%

3º.- Las obligaciones de pago del presupuesto corriente se ha multiplicado por más de tres, hasta sumar 4,5 millones de euros

4º.- Los saldos de dudoso cobro, también han crecido un 23%, hasta 3,5 millones de euros

5º.- El remanente de tesorería se ha reducido a menos de la mitad, pasando de casi 5 millones de euros - la herencia recibida del anterior equipo del Partido Popular - a poco más de 2 millones de euros

A partir del mes de marzo de 2012, cuando se aprobó el balance correspondiente a 2011 y cuya gestión fue realizada por el PP, VxT ha vendido urbi et orbe “el milagro económico de Torrelodones”, arrogándose el mérito de una gestión que corresponde por derecho al PP, que gobernó el Ayuntamiento hasta finales de 2011. El alcance real de VT% como gestores del municipio de Torrelodones queda ahora reflejado en la cuentas correspondientes a 2012, su primer año de gobierno.

LAS MENTIRAS DE VxT

Balance de UN AÑO de gobierno

- **Desmontando mitos:**
La del compromiso social

En la "Liquidación del presupuesto de gastos de 2012", VxT hizo una modificación presupuestaria en mayo y se incrementó el presupuesto en 5,88 millones de euros, lo que supuso incrementar los créditos presupuestarios un 23%.

En un momento de crisis y necesidades sociales, llama poderosamente la atención que las partidas que disminuyen son precisamente las de "seguridad y orden público", "acción social", "escuela de idiomas", además de algunos contratos como los de limpieza viaria, recogida de basuras, mantenimiento de parques y aportaciones al Consorcio de Transporte. POR EL CONTRARIO, aumentaron las contrataciones de asistencias técnicas y consultorías, proyectos y obras de dudosa utilidad social.

- **Desmontando mitos:**
El déficit del servicio de recogida de basuras

Con la TASA de basuras el Ayuntamiento de Torreldones recaudó en el año 2012, 734.738 € a los que hay que agregar lo que aportó la entidad que efectúa la recogida selectiva de envases, otros 100.702 €. En total los ingresos por recogida de basuras fueron 835.440 €. El coste del servicio prestado por la empresa concesionaria fue de 778.286 €. EL BALANCE arroja un **superávit de 57.154 €**

- **Desmontando mitos:**
La Escuela de Idiomas cuesta dinero

En el Presupuesto del año 2012 se preveía unos ingresos de 300.000 € y al cierre del

ejercicio se comprobó que se había ingresado 417.886 €. En cuanto a los costes se presupuestaron 367.732 € y en realidad han sido 320.275 €. EL RESULTADO FINAL es que la Escuela de Idiomas, además de su enorme prestigio debido a la calidad de las enseñanzas impartidas, se autofinancia y aporta al Ayuntamiento un **superávit de 97.611 €**

- **Desmontando mitos:**
Las Transferencias disminuyen

En el Presupuesto del año 2012 se presupuestaron unos ingresos por transferencias de la Administración General del Estado, la Comunidad de Madrid y sus entes dependientes como el Canal de Isabel II y las Mancomunidades de 5.831.473 €. En el cierre del ejercicio 2012 arroja el la "Liquidación del Presupuesto de Ingresos" un total de 6.456.529 €, con un **incremento de más del 10%**.

- **Desmontando mitos:**
El talante es lo primero

De una proclamada administración al servicio de los ciudadanos se ha pasado a priorizar una política represiva y sancionadora. Para ello basta con analizar en la "Liquidación del Presupuesto de Ingresos" del año 2012 el capítulo de **MULTAS**:

1º.- Multas de **tráfico**: prevista una recaudación de 110.000 € e **impuestas** sanciones por un importe total de 151.645 €, con un **incremento del 37%**.

2º.- Otras (?). previsto 5.000 € e **impuestas 69.635 €**.

Sin embargo, se han cobrado 49% de las multas de tráfico y el 20% del concepto "otras".

Actitud Positiva



Hace ya dos años

CUANDO USTED ESTE LEYENDO ESTE ARTÍCULO HARÁ YA DOS AÑOS DE LAS ÚLTIMAS ELECCIONES MUNICIPALES. AQUELLAS QUE TRAJERON CONSIGO UN CAMBIO CUYO RESULTADO FUE EL FIN DE UNA ÉPOCA MARCADA POR UNA DETERMINADA FORMA DE GOBERNAR EL MUNICIPIO.

> No han sido dos años fáciles. Hemos tenido que bregar con muchas dificultades: problemas enquistados desde hacía mucho tiempo, desorganización, resistencia al cambio, también inexperiencia política por nuestra parte; pero sobre todo los efectos económicos de la crisis económica que padecemos y que ha generado en la ciudadanía un grave sentimiento de falta de confianza en la política y los políticos, que ha afectado muy especialmente al mundo local, quien por su cercanía siempre había gozado de gran valoración entre los ciudadanos.

Por eso, desde Vecinos, hemos intentado a lo largo de estos dos años, en colaboración con el resto de las fuerzas políticas del municipio, acercar la vida pública a todos los habitantes de nuestro municipio. No solo a través de la Oficina de Servicio de Atención al Vecino, sino la propia Alcaldía y las concejalías, que se han transformado en lugares próximos y abiertos, como también lo son las oficinas de los grupos políticos de la oposición o los plenos municipales, donde los vecinos pueden intervenir.



Quienes desempeñamos responsabilidades públicas tenemos la obligación, política y moral, de gestionar las instituciones en que gobernamos con pulcritud e integridad, y generando credibilidad en los valores que lo público representa para mejorar la conciencia ciudadana de que lo público nos concierne a todos: mejorando el acceso a la información pública, la rendición de cuentas, la participación ciudadana, la información vecinal, el consenso con los grupos políticos municipales.

> También hemos promovido otro modelo de pueblo, en un intento de perseguir la sostenibilidad ambiental y la equidad social.

También hemos promovido otro modelo de pueblo en el que la tranquilidad, el sosiego, la afabilidad y el aire limpio se elevaran sobre el estrés, las prisas, la agresividad y la contaminación, en un intento de perseguir la sostenibilidad



ambiental y la equidad social y ajustar el desarrollo de nuestro pueblo a los límites físicos y biológicos, de manera que mejorara nuestra calidad de vida. Es evidente que todo esto no se consigue ni en dos años ni en dos legislaturas. Pero hemos sentado las bases, colaborando con otras fuerzas políticas para hacerlo posible: abriendo sendas y caminos para pasear, implantando un carril ciclable que empieza a articular nuestro municipio, impulsando los caminos escolares, adecentando plazas, implantando huertos urbanos, creando espacios infantiles, etc.

Y, sobre todo, empeñándonos en el cumplimiento estricto de nuestro Programa Electoral, nuestros

22 Compromisos, 22 obligaciones ineludibles que Vecinos por Torrelodones pondría en práctica de manera inmediata en el caso de contar con la responsabilidad de gobierno, contara o no con



Hemos sentado las bases, colaborando con otras fuerzas políticas, para hacerlo posible.

mayoría absoluta. En dos años se han cumplido 13 compromisos y 7 están en ejecución.

Seguro que hemos cometido errores, que hemos tomado decisiones que han perjudicado a personas concretas, que hemos aparcado temas por falta de tiempo, que no hemos cumplido con algunos vecinos, que hemos olvidado algunas cosas y que puede que en algún momento actuáramos de manera que alguien se sintiera molesto o poco atendido. Somos humanos, somos vecinos. Solo intentamos guiarnos con normas claras y reglas del juego conocidas que generen confianza en la Sociedad.



En dos años se han cumplido 13 compromisos de nuestro Programa Electoral y 7 están en ejecución.

La objetividad en el desempeño de nuestra actividad pública, la responsabilidad en las decisiones, la transparencia en la toma de decisiones y la honradez son los principios en los que basamos nuestro trabajo cotidiano y que queremos convertir en paradigma de conducta.



Vecinos por Torrelodones



@vxtorrelodones



Vecinos por Torrelodones



Vecinos por Torrelodones

www.vecinosportorrelodones.org
blog.vecinosportorrelodones.org

PROPUESTA DE ADECUACIÓN DEL TRANSPORTE URBANO E INTERURBANO

El transporte público en Torrelodones presenta una serie de disfuncionalidades, por ese motivo desde PSOE hemos presentado al Ayuntamiento una serie de modificaciones, tanto sobre el horario como el recorrido, que no suponga un aumento de la partida presupuestaria necesaria para atender este servicio público esencial.

suplido con una modificación del trazado de la línea interurbana 610, de manera que posibilite la conexión de la estación de ferrocarril con Los Robles y con Hoyo de Manzanares.

“Hay que coordinar los horarios del autobús urbano con los trenes de Cercanías”

A TRAVÉS DE UNA MOCIÓN DEL PSOE SE INICIAN LOS TRÁMITES PARA CONSEGUIR UNA DEMANDA HISTÓRICA



Enmarcada en nuestra propuesta de transportes, el pleno aprobó la moción de los Socialistas de Torrelodones que solicita al Consorcio Regional de Transporte, auspiciado por un cambio en la normativa, que elimine las prohibiciones que impiden que los autobuses de la empresa Julián de Castro bajen viajeros en la zona del pueblo.

AUTOBUSES URBANOS

Los horarios de los autobuses urbanos adolecen de un grave problema: no están en absoluto coordinados con los tiempos de paso de los trenes que realizan parada en la estación de Torrelodones. Un hecho que consideramos una gravísima deficiencia de planificación. En

“No hay nada como utilizar el transporte público para saber dónde falla”

este sentido, planteamos la modificación de los horarios de paso de las líneas 1, 4 y 5 y la supresión de la línea 2, cuyo servicio sería

AUTOBUSES INTERURBANOS

Las líneas 611, 611a y 612 se superponen en su recorrido entre el intercambiador de Moncloa y la entrada al casco urbano de Torrelodones. Con los horarios actuales se produce la circulación simultánea de autobuses, de manera que dejan muchos tramos horarios sin ninguna posibilidad de comunicación. Con la propuesta de modificación de horarios que planteamos pasaríamos de un sistema de expediciones con horarios descoordinados, que obligan al viajero a conocer la hora exacta en que pasan los autobuses, a otro con horarios acompasados que evite la superposición de circulaciones y resulte mucho más intuitivo para los viajeros.

LA FISCALÍA ADMITE QUE SE VULNERÓ LA LEY DEL ARBOLADO URBANO EN EL PROCESO URBANÍSTICO DE “LAS MARÍAS”

Pese a archivar la denuncia presentada, el escrito del Fiscal admite irregularidades en los informes de los técnicos municipales. El escrito señala que “en el desarrollo urbanístico del Plan Especial “Las Marías” no se ha seguido el procedimiento establecido en esta Ley del Arbolado Urbano”. En definitiva la Fiscalía da fundamento y razón a la denuncia que presentó el PSOE en el mes de agosto, es decir, había razones de peso para pensar que se estaba incumpliendo la ley.

En todo caso creemos que esta denuncia fue crucial para dar un giro en las negociaciones que se están dando para salvar “Las Marías”, y motivó un cambio de postura de Vecinos por Torrelodones, mucho más predispuesto desde entonces a llegar a un acuerdo.

HACIA LA PARTICIPACIÓN REAL



Tras mucho trabajo y esfuerzo por llegar a un consenso, todos los grupos políticos llegamos a

un acuerdo sobre la pregunta que se debe formular a los ciudadanos en la Consulta Popular sobre la unificación de las fiestas.

Ahora toca esperar a que los procedimientos administrativos estatales vayan avanzando y una vez cumplimentado esta fase, los partidos políticos, asociaciones... realizaremos campaña en uno u otro sentido, ya les adelantamos que nosotros optaremos por la unificación.

La pregunta será: ¿Considera oportuno suprimir el formato actual, unificando las dos fiestas, celebrándolas conjuntamente en pueblo y colonia en alguna de las dos fechas tradicionales?

“Lo importante para el PSOE es que se ha dado un paso muy importante en la participación real en Torrelodones”

Este debe ser un experimento para generar fórmulas que hagan de nuestra democracia un verdadero elemento de participación, y nos alegra saber que en Torrelodones ese proceso, lo hemos iniciado nosotros.

en positivo...



El reconocimiento con una calle, a Felipe Segundo Soria, cartero de Torrelodones.

en negativo...



El otorgamiento por parte de VXT de una calle al II Marques de Valterra, persona estrechamente vinculada al régimen Franquista y con escasa relación con Torrelodones.



acTÚa REIVINDICA LA REHABILITACIÓN DE LA CASA DE LA JUVENTUD DEL PARQUE J.H.

El Grupo Municipal acTÚa de Torrelodones presentó en el Pleno celebrado el pasado martes una propuesta para la reparación y mantenimiento de la antigua casa de la juventud situada en el parque J.H.

Desde 2011 el Grupo Municipal acTÚa de Torrelodones está pidiendo al Equipo de Gobierno de VxT que lleve a cabo una actuación para evitar que este edificio emblemático de Torrelodones desaparezca. Como respuesta: el estado lamentable y ruinoso de este edificio, con riesgo cierto de derrumbe.

El equipo de gobierno y en su nombre el Concejal de Urbanismo, Santiago Fernández, siempre ha evadido la demanda de nuestro grupo municipal, siendo clara y palpable la total desidia de VxT ante el estado de deterioro de este edificio.

En los presupuestos para este año 2013 VxT comprometió con nuestro grupo municipal -horas previas a la celebración del mismo y por la incertidumbre de no obtener el apoyo necesario- la cantidad de 125.000 € (83.000 € reales)

La propuesta que el Grupo Municipal acTÚa de Torrelodones



dones llevó al último Pleno, consistió en los siguientes puntos:

- **Que el arreglo de la antigua Casa de la Juventud** situada en el parque J.H, (arreglo de la cubierta, saneamientos, electricidad, climatización individual y pintura) **se acometa con parte del presupuesto del Plan Prisma 2008-2011** destinado a la reforma integral de la antigua casa de la juventud del parque J.H. cuyo montante total ascendía a 400.000 €.

- **Mantener la dotación presupuestaria de 125.000 €** comprometida en los presupuestos municipales de Torrelodones para este año 2013, **para mejoras en la casa o en los aledaños a la misma.**

- Obtener el compromiso político de que los proyectos a realizar en nuestro municipio con el sobrante de la partida presupuestaria del Plan PRISMA -400.000 €- será consensuado con el resto de los grupos políticos de la oposición de este municipio y aprobado en Pleno.

- **Obtener el compromiso político de que el uso de este edificio será destinado a los jóvenes de Torrelodones.**

El Grupo Municipal acTÚa de Torrelodones sigue apostando firmemente por nuestros jóvenes y persistirá en su empeño de dotarles de más recursos.

EL EXTRAÑO SUPERÁVIT DE VxT

La campaña de autobombo del Equipo de Gobierno respecto al supuesto superávit en las cuentas municipales del año 2012 es, como mínimo, sorprendente. **Un ayuntamiento, como cualquier administración pública, no puede tener “superávit” en sus cuentas por principio** aún cuando se cumpliesen las dos condiciones siguientes: todas las necesidades de los administrados están cubiertas y no existe déficit de años anteriores. La Administración no es una empresa privada cuyo objetivo

es tener “superávit”. En la administración pública el objetivo debe ser el “beneficio social”, es decir invertir **todo** el dinero disponible en beneficio de la comunidad.

En el caso del Ayuntamiento de Torrelodones, si ese “superávit” se hubiese producido en la realidad, cosa que no parece que haya sido así, solo hay dos posibles causas:

- Los presupuestos de 2012 estaban mal calculados y se tendría que haber disminuido la presión fiscal.

- Existiendo necesidades sin cubrir en el municipio (que es evidente que existen como baches, aceras inexistentes o en pésimo estado, deuda de años anteriores, etc.), no se ha tenido capacidad de gestión para emplear la totalidad del dinero recaudado.

En consecuencia, la campaña de VxT solo se puede definir como un burdo ejercicio de demagogia, con la que mantener desinformados a los ciudadanos en beneficio propio.

EL CONCEJAL DE DEPORTES, JUVENTUD Y FIESTAS DE VxT NIEGA EN PLENO LA POSIBILIDAD DE PARTICIPACIÓN DE LOS JÓVENES

El Equipo de Gobierno de VxT, tras aprobarse por unanimidad en Pleno de Junio de 2012 la **celebración de la 1ª Consulta Popular en Torrelodones** sobre si desea mantener las dos fiestas que tradicionalmente se vienen celebrando en Torrelodones en Julio y Agosto o, por el contrario, se suprime una de estas dos celebraciones, intentó sustituir este proceso de participación –apoyados por PSOE- por una encuesta que incluía a un mayor rango de

edad pero que no ofrecía las suficientes garantías legales de una Consulta.

El Grupo Municipal acTÚa de Torrelodones planteó la posibilidad de realizar un procedimiento paralelo destinado a sectores de población a los que legalmente no da cobertura la consulta popular como son Jóvenes censados en Torrelodones de edades comprendidas entre más de 15 y menos de 18 años y a los inmigrantes no comunita-

rios sin derecho a voto pero con arraigo de dos años de residencia en nuestro municipio.

La respuesta del concejal de VxT, D. Carlos Beltrán, fue denegar este proceso de participación a los jóvenes de nuestro municipio sin tan siquiera intentar llegar a algún tipo de acuerdo en este sentido, contradiciendo todo lo que vienen publicando últimamente respecto a la participación.

IN MEMÓRIAM: Antonio Moraleda (1933-2013)

El martes 8 de Abril tras varias semanas en el Hospital, falleció Antonio, gran y buen amigo de muchos en Torrelodones.



Antonio desempeñó cargos de gran responsabilidad como Economista en empresas privadas y públicas. Fue consejero delegado de EPIMSA, Empresa Provincial de Informática de Madrid.

Militante socialista histórico de Chamartín. Al venirse a vivir a Torrelodones se trasladó

a la Agrupación Local, formando parte de diversas Ejecutivas y listas electorales municipales. Voluntario de Apoyo Positivo, Médicos del Mundo, COGAM y del grupo LGTB del PSM-PSOE, siempre activo en todos ellos, en los que dejó la impronta de quien dedica su sabiduría y experiencia al servicio de todos.

En Torrelodones deja el hueco del buen amigo de muchos, su experiencia, sensatez, ingenio y buen humor nos inspirará durante el resto de nuestras vidas.

Descansa en paz, compañero del alma.

mercadillo popular

Se vende, se compra, se cambia

Esta nueva sección de anuncios breves está destinada a todos los vecinos interesados en vender, comprar e intercambiar. Los textos de 30 palabras como máximo y acompañados de una fotografía deberán enviarlos al correo electrónico: revista@ayto-torrelodones.org e indicar en el asunto, **mercadillo popular**.

Vendo **scooter** peugeot gris plata en perfecto estado, muy bien cuidada con solo 6000km. Regalo 2cascos y el piton. Interesados llamar al 646898910.



Se vende **dormitorio** completo de Nogal. Mesillas y aparador con piedra de mármol, cama y espejo. En perfecto estado. Nuevo. **250€**. Maribel 675 35 57 62



Se Venden: **cazadora** cuero, para caballero y **cazadora** mouton y cuero para señora. Buen precio. Interesados llamar al 91 859 61 08 - 661718064



Se vende juego de **3 maletas** sin estrenar, grande, mediana y neceser. Gran capacidad y resistencia, cierre de combinación, 4 ruedas, arrastre por tirador y por correa. **Precio 110€**. Paloma: 629 60 61 85



Mazda5 Active 2.0 CRTD. Febrero 2008. 117.000km. Azul metalizado, climatizador, airbags, 6 velocidades, 7 plazas, puertas correderas, ideal coche familiar. Sensor de lluvia y luces. Llantas de aleación. **9.000€**. Cristina. 647677617



Se vende **Home-Gym** BH Pro-Action en perfecto estado, para mantener de manera fácil todo tu cuerpo en forma. Gran ocasión. Precio: **275€**. Isidro: 629 26 01 80.





AYUNTAMIENTO DE TORRELOZ
(MADRID)
(C.P. 28250)

| | |
|--|-------------------|
| AYUNTAMIENTO DE TORRELOZ (MADRID) SECRETARÍA | |
| 27 MAR. 2013 | |
| SALIDA N.º 1 | EXPEDIENTE N.º |

B A N D O

LA ALCALDESA
DEL AYUNTAMIENTO DE TORRELOZ (MADRID)

H A C E S A B E R:

Que se ha puesto al Cobro en periodo Voluntario el siguiente tributo:
IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA. EJERCICIO 2013

PLAZO VOLUNTARIO DE PAGO:

Desde el día 15 de abril al 1 de julio de 2013 ambos inclusive.

PLAZO RECARGO EJECUTIVO DEL 5%:

Desde el día 2 al 31 de julio de 2013 ambos inclusive.

MODALIDADES DE INGRESO:

Los recibos correspondientes a dichos Impuestos podrán hacerse efectivos en cualquiera de las Oficinas de la Red de Bankia, BBVA, La Caixa, Banco Santander, Ibercaja, Banesto, CatalunyaCaixa y Banco Sabadell.

El Ayuntamiento procederá a enviar al domicilio de cada contribuyente los recibos correspondientes. En caso de extravío o no recepción del recibo, el contribuyente deberá solicitar de la Tesorería Municipal un duplicado del recibo, debiendo dirigirse a la Pza de la Constitución, s/n planta baja teléfonos: 91.856.21.30 y 91.856.21.31.

Se advierte expresamente que la NO RECEPCIÓN del recibo o recibos no exime de la obligación del pago de los mismos.

Aquellos Contribuyentes que tengan domiciliado el cobro del presente Impuesto, le serán cargados en la cuenta corriente por ellos fijada el día 20 de mayo próximo.

Transcurrido el plazo de ingreso en Periodo Voluntario, los recibos pendientes de pago se devengarán con recargo del 5% durante el periodo comprendido entre el 2 y el 31 de julio de 2013. Posteriormente a la misma, se exigirá el recargo de apremio, reducido del 10% cuando se satisfaga la totalidad de la deuda no ingresada en periodo voluntario y el propio recargo, antes de la finalización del plazo previsto en la notificación de la Providencia de Apremio. A partir de la finalización de este plazo, se aplicará el recargo de apremio ordinario del 20%.

Lo que se hace público para su general conocimiento.

TORRELOZ, 27 DE MARZO DE 2013
LA ALCALDESA,
ALCALDE: SILENA NIJUNEN SAINZ DE ROZAS

Registro de Entradas Locales n.º 13181107 (12-abril-11). C.I.F. B36350004. Dirección: Plaza de la Constitución, n.º 1. Teléfono: 91 856 21 30. Correo electrónico: IACS@1088.es

DIN-48





26 de mayo de 2013.
Plaza de la Constitución, desde las 11:00 h.

Participan:



Torrelodones
■ es
■ eres
■ somos
emprendedores

Más información
www.torrelodones.es



Ayuntamiento
de
Torrelodones